



Universidad Católica Andrés Bello
Facultad de Humanidades y Educación
Escuela de Comunicación Social
Mención Artes Audiovisuales
Trabajo de Grado

Venezuela: de receptor de inmigrantes a emisor de emigrantes

Tesistas:

Morales Diaz, Escarlyn

Navarro Pérez, Silvana

Tutor:

Carlos Eduardo Ramírez

Caracas, junio 2008

A Dios, por haberme consagrado la vida con salud, inteligencia, y por haberme dado a la familia y los amigos que tengo. Gracias por hacer este sueño realidad.

A mi padre quien es la fuente de inspiración de este trabajo, gracias por apoyarme en todos mis sueños y anhelos, gracias por ser quien eres y por todo lo que me has dado, eres mi ejemplo a seguir, eres mi inspiración.

A mi madre, por su apoyo incondicional que ha estado ahí durante todos mis estudios dándome aliento para continuar. Con su alegría y entusiasmo me ha sabido guiar por el camino correcto. Eres todo en mi vida.

A mis hermanas Evellyn y Armenia, gracias por apoyarme en todo y por ser quienes son; las mejores hermanas del mundo.

A todas las personas que estuvieron apoyándome en este gran trabajo.

Escarlyn Morales Díaz

A mis padres, por su apoyo incondicional a lo largo de toda mi vida y por proporcionármelo todo; educación, amor, comprensión, soporte y respeto. También por la paciencia de dejarme buscar y descubrir mi camino.

A mi abuela, quien desde que tengo memoria ha estado siempre para mí como una madre más, ofreciéndome su ayuda y apoyo ilimitado; y por ser quién más hizo y deshizo por este proyecto.

A los buenos amigos y amigas que colaboraron con la realización de este trabajo de grado con el simple propósito de aliviarnos las preocupaciones.

A todos aquellos que amablemente nos concedieron sus experiencias y sus historias de vida.

Silvana Navarro Pérez

AGRADECIMIENTOS

A nuestras familias por habernos apoyado en la realización de éste trabajo.

A nuestros profesores Carlos Eduardo Ramírez y Elisa Martínez por habernos guiado durante todo el proyecto.

A nuestros entrevistados por habernos concedido una parte de su tiempo para ayudarnos a la realización del documental.

A la Universidad Católica Andrés Bello por ser nuestra alma mater

A nuestros amigos por habernos apoyado en todo.

A todas aquellas personas que nos dieron su valioso apoyo.

ÍNDICE

1. Introducción	7
2. Capítulo I: Marco Referencial	
2.1 Inmigración a Venezuela a partir de 1936 hasta 1958	10
2.1.1 Causas de la emigración española, Italiana y portuguesa	10
2.1.2 Contexto Venezolano desde 1936 hasta 1958	14
2.1.3 Aportes de los inmigrantes españoles, Italianos y portugueses	21
2.2 El venezolano como emigrante	26
2.3 Documental	32
3. Capítulo II: Marco Metodológico	
3.1 Objetivos	35
3.1.1 Objetivo General	35
3.1.2 Objetivos Específicos	35
3.2 Delimitación	36
3.3 Cronograma de Trabajo	36

3.4 Propuesta del documental	38
3.4.1 Ficha Técnica	38
3.4.2 Sinopsis	38
3.4.3 Estilo Visual y Sonoro	39
3.4.3.1 Iluminación	39
3.4.3.2 Encuadres	40
3.4.3.3 Montaje / Ritmo Visual	40
3.4.3.4 Sonido	41
3.4.3.5 Gráficos y Color	41
3.5 Desglose de necesidades de producción	43
3.6 Plan de Grabación	44
3.7 Análisis de Costos	46
3.8 Guión Técnico	51
4. Conclusiones y Recomendaciones	79
5. Bibliografía	82

1.- INTRODUCCIÓN

Venezuela es un país constituido por un número significativo de extranjeros que llegaron desde hace muchos años a raíz de diferentes motivos, esto cambió y modificó para siempre el curso del país encaminándolo hacia nuevas formas de vida y desarrollo.

Los estragos que dejó la II Guerra Mundial repercutieron en todo el continente europeo. España fue una de las naciones que vivió las consecuencias devastadoras de la post guerra, además de las terribles secuelas de la guerra civil española; Italia, también sufrió los efectos de la guerra la cual dejó mucha pobreza en el país. Por otra parte Portugal, a pesar de no haber sido aliado de la conflagración, al igual que los países del continente, se vieron afectados por la catástrofe. Muchos fueron los europeos que tomaron la decisión de emigrar, desencadenándose un éxodo poblacional masivo que buscaba paz, estabilidad y una mejor calidad de vida.

Para este período Venezuela gozaba de estabilidad política y económica y se llevaba a cabo la modernización y evolución del país, ofreciendo así una de las mejores situaciones de América Latina. Al mismo tiempo el gobierno venezolano, deseaba mano de obra especializada y personas que tuvieran hábitos urbanos, para incentivar y atraer la inmigración europea ofreciéndoles facilidades y comodidades para establecerse en el país.

Miles de extranjeros ingresaron al país entre 1936 y 1958 convirtiéndose en el período con el mayor flujo migratorio de todos los tiempos en Venezuela y el cual llega a su fin con la caída del gobierno de Marcos Pérez Jiménez.

El aporte Europeo es infinito, ellos influyeron en gran medida a nuestra cultura bien sea en el aspecto laboral, gastronómico o social cambiando para siempre nuestras costumbres y contribuyendo de manera absoluta y positiva en aquella Venezuela que buscaba modernizarse, urbanizarse y desarrollarse.

Actualmente son muchos los cambios que desde entonces ha sufrido el país, la situación general de Venezuela y sus condiciones ya no son las más óptimas, ha dejado de ser el país de oportunidades, pujante crecimiento y ambiente propicio para la inversión y la inmigración, apuntando por lo contrario como una de las poblaciones que en los últimos años ha aumentado considerablemente la emigración hacia diferentes países, pero es un fenómeno difícil de delimitar y cuantificar debido a la escasez de datos, informaciones y estudios relacionadas con el tema.

En el caso de los venezolanos, existen dos principales destinos: Estados Unidos y Europa, siendo la causa fundamental para emigrar hacia ellos la búsqueda de seguridad personal y de una mejor calidad de vida, al igual que la falta de oportunidades laborales y la incertidumbre política. Muchos jóvenes profesionales y familias enteras evalúan con seriedad la posibilidad de explorar nuevos horizontes en países con economías desarrolladas y elevados niveles de vida.

Sin embargo, resulta imposible saber la cantidad exacta de venezolanos que han emigrado en los últimos años, no solo porque las personas no dejan el país anunciando que emigran si no porque tampoco existen mecanismos de control e información que lleven registro constante de esta situación, pero lo que sí es evidente es que en la última década se ha desarrollado un éxodo poblacional poco característico de nuestra cultura.

A través de éste trabajo queremos reflejar la historia de los inmigrantes que llegaron a Venezuela a través de sus experiencias, y, en contraparte,

mostrar las vivencias de los venezolanos que se han ido fuera de nuestras fronteras en busca de un nuevo destino.

2.- CAPITULO I: MARCO REFERENCIAL

2.1.- Inmigración a Venezuela a partir de 1936 hasta 1958

2.1.1.- Causas de la emigración española, italiana y portuguesa

Entre 1936 y 1939 España vive un proceso político que la dejó marcada en la historia, la guerra civil española se dio a raíz de la sublevación de un sector del Ejército contra el gobierno de la II República española y concluyó con la victoria de los rebeldes. La conquista de éstos permitió la instauración de un régimen dictatorial encabezado por el general Francisco Franco. Este hecho ocasionó centenares de miles de muertos y dejó prácticamente destruido el país, dejando hambre, miseria y un futuro poco prometedor.

La guerra civil española y la repercusión de la II guerra mundial fueron factores determinantes para Venezuela, muchos salieron de su país buscando una nueva tierra para trabajar y volver a tener lo que habían perdido. Los exiliados españoles, que huían de represalias por parte del régimen franquista fueron y son de gran influencia para el desarrollo académico y cultural del país. Otros, que sólo huyeron por causas económicas y sociales se establecieron en el país formando una gran colonia española.

Otro hecho importante que causa la inmigración europea, fueron las consecuencias de la II Guerra Mundial (1939-1945) que dejó cifras impresionantes:

(...) donde se calcula murieron unos 60 millones de personas, la mayoría civiles, y que llevó a la emigración a gran cantidad de trabajadores desempleados o a los soldados dados de baja quienes al finalizar la guerra, se encontraron sin empleo y con sus países destruidos. (Krispin et al., 2006, p. 24)

Debido la conflagración y sus consecuencias, fueron muchos los cambios políticos y sociales que se registraron en todo el continente europeo, causando grandes olas de inmigrantes que salieron en busca de una calidad de vida.

El proceso migratorio masivo que se dio en Venezuela proveniente de Europa y consecuencia prácticamente directa de La II Guerra mundial y de sus efectos, son la principal causa de la presencia de foráneos en el país a partir de 1945.

Después de la segunda conflagración la mayoría de Europa quedó arruinada física, económica y políticamente, entonces su población se encontró en medio de un caos social y político que traía consigo circunstancias de decadencia y desventaja en todos los ámbitos, y aunque muchos países no tomaron parte de la guerra si se vieron afectados por los devastadores efectos que esta dejó, entre ellos hambruna, desempleo y falta de oportunidades principalmente; pero también las numerosas revoluciones internas que se generaron dentro del continente europeo que dieron pie a múltiples cambios sociales y políticos, y a inestabilidades económicas de todo tipo, esto sin contar el colapso y las rivalidades internas que acaecían en los diferentes países europeos. Siendo esta la situación general de La Europa de mediados del siglo

XX, la población comienza a padecer la problemática y una tremenda psicosis que desencadena en un éxodo masivo que busca paz y estabilidad.

En el caso de Italia, país principalmente agrícola y de poca extensión territorial, insuficiente para la gran población habitante ocasionó que el régimen fascista buscara probar métodos de expansión territorial que terminaron por entrarla a en la II Guerra Mundial. (Mille, 1965). Como fue el caso de la mayoría de los países de Europa, esta se vio sumamente golpeada por los efectos y consecuencias de las post guerras, y al ser parte beligerante del conflicto se vio severamente afectada por los cambios de política interna que generaron incertidumbre e inseguridad, y altibajos económicos que produjeron la ruina de su principal actividad de sustento: la agricultura, lo que originó un fenómeno psico-sociológico que determinó el éxodo del recurso humano hacia otros destinos principalmente hacia Latinoamérica.

Paralelamente, Portugal fue víctima de las consecuencias que dejaron tanto la conflagración mundial como la guerra civil española, aunque no actuó en ninguna de las dos, fue tanta la repercusión en el sector económico que obligó a muchos nativos a buscar fuera de su país una estabilidad económica, razón principal que los motiva a emigrar. El primer destino de preferencia era Brasil y segundo Venezuela.

Hasta finales de la década de los 60 se presentó el mayor índice de inmigrantes europeos, aunque pasada ésta década no dejaron de llegar otros expatriados. En el caso de los portugueses siguieron llegando al país, “quienes venían presionados por la guerrilla en Angola y por la declaración de independencia en 1975 y la toma del poder de un sector pro-soviético (...)”. (Krispin et al., 2006, p.25).

Los europeos tenían considerables razones para emigrar de su país, pero Venezuela también ofrecía considerables razones para que fuera su

destino. El cambio de las políticas migratorias del país incentivó la llegada de inmigrantes, antes de 1936 era selectiva y requería el cumplimiento de ciertos requisitos y normas legales. Con Eleazar López Contreras comienza la conocida política migratoria de “puertas abiertas”. Las personas provenientes de España, Portugal e Italia primero, y luego toda Europa, sólo tenían que presentar requisitos mínimos. Esta política migratoria termina con el mandato dictatorial de Marcos Pérez Jiménez en 1958.

El boom petrolero le dio mayor impacto a la evolución del país, generó una estabilidad económica y un próspero crecimiento que se transformó en modernización, requiriendo mano de obra especializada y personas que tuvieran hábitos urbanos. Los europeos e inmigrantes en general vieron en Venezuela un país con crecimiento acelerado que les ofrecía grandes expectativas de calidad de vida. Otro factor que ayudó al estímulo de la afluencia de los inmigrantes fue el control y erradicación de las enfermedades transmisibles como la malaria y la tuberculosis, lo que brindaba más seguridad en términos sanitarios.

Según el Censo de la población europea en 1950 había 43.938 italianos, 37.887 españoles, y 10.798 portugueses. Para 1955 España e Italia ocupan el porcentaje más alto de extranjeros en Venezuela con 37.2% y 34,3% respectivamente. En 1958 España alcanza 41.2%, mientras que Italia decae en un 16,2%, debido a la caída del régimen de Marcos Pérez Jiménez lo cual hace que muchos italianos abandonen el país por miedo a represalias ya que estos ayudaron en gran medida a la construcción y modernización del país teniendo bastante contacto con el régimen depuesto. (Ramírez, 2004). Fueron altos los índices de europeos que llegaron a Venezuela razón por la que se llegó a considerar que el 5% de la población era europea. (Krispin et al., 2006).

2.1.2.- Contexto venezolano de 1936 hasta 1958

La inmigración en Venezuela desde el tiempo de la independencia estuvo orientada principalmente a estimular el desarrollo agrícola. Las leyes de carácter migratorio reforzaban esta necesidad y poco a poco con el pasar del tiempo se fueron abriendo a más posibilidades ya que en el país se requería de la mano de obra especializada y calificada que ofrecían los extranjeros.

Desde tiempos pasados se le dio importancia a la inmigración, ya que remonta desde tiempos históricos de nuestra nación. El mismo Simón Bolívar en 1813 incita a los extranjeros de cualquier nación a venir al país a trabajar o a ser militante en el ejército, así lo plasmó en un manifiesto trilingüe (francés, inglés y español) en cual ofrecía bienestar y tierras a quienes quisieran venir al país.

En 1831 se crea la primera Ley de Inmigración, la cual se establece debido a la alarmante situación de escasez de hombres que pudieran cultivar nuestros suelos, y estaba dirigida básicamente a promover la inmigración de canarios por considerarlos eficaces en el cultivo de tierras. Sin embargo, ésta es reformada en 1837 para incluir a todos los europeos.

En 1902 durante el gobierno de Cipriano Castro se produjo un bloqueo a los puertos venezolanos, esto trajo como consecuencia la promulgación de la primera Ley de Extranjeros con el objeto de tener mayor control sobre el ingreso de foráneos al país y reglamentar las actividades referentes a reclamación y actuación política de los extranjeros.

Ésta política migratoria fue mantenida durante el gobierno de Juan Vicente Gómez, quien a pesar de no mostrar mucho interés hacía la inmigración, el 8 de julio de 1912 promulgo la Ley de Inmigración y

Colonización con la cual dejó por sentado que sólo serán aceptados en el país los individuos de raza europeos, además de regular todo lo referente a la entrada de los inmigrantes.

Durante el gobierno de Eleazar López Contreras se mostró un gran interés hacía la inmigración, lo demuestra en su Ley Extranjeros cuando dice que “el territorio de los Estados Unidos de Venezuela está abierto a todos los extranjeros, salvo las limitaciones y restricciones que se establezcan en la presente Ley o sus Reglamentos”. (Troconis, 1986, p. 230).

Las políticas migratorias en Venezuela han sufrido diferentes reformas a través de los años pero las que rigieron las grandes masas migratorias son la Ley de Inmigración y Colonización del año 1936 la cual es reformada en 1937, y la Ley de Extranjeros de 1937.

En el mandato de López Contreras se hicieron varias acciones para tratar de modernizar la nación, durante su período se incentivó la inmigración hacía el país; para optimizar y avivar el sector agrícola, la mano de obra calificada de los extranjeros era necesaria para el desarrollo de la nación, siendo cauteloso con la inmigración española ya que temía la entrada de comunistas. La repoblación y mejoramiento del país, también era una preocupación para éste gobierno, en la Ley de Inmigración y Colonización de 1936 establece que se limita sólo la entrada a la raza blanca a fin de mejorar la evolución de la población, a lo que Alberto Adriani llamó “blanquear al país”.

Los requisitos para considerarlos inmigrantes eran: su propósito de arraigarse en el país, fundar una familia e incorporarse definitivamente a la población. Además, debían ser extranjeros con limpios antecedentes y buena conducta (...). (Troconis, 1986, p.230).

Tres años más tarde al estallar la II guerra mundial, los movimientos migratorios hacia el país quedan casi congelados.

El 26 de agosto de 1938 se crea el Instituto Técnico de Inmigración y Colonización (I.T.I.C) el cual se va a encargar de impulsar y organizar lo relacionado a la inmigración. Poseía el poder para adquirir terrenos y cederlos para la explotación agrícola por parte de los inmigrantes. También colaboró con la traída de mucho de los extranjeros.

A partir de López Contreras queda establecida la política de “puertas abiertas”, período con el mayor flujo migratorio de todos los tiempos. Durante su gobierno la estabilidad política y social hacen de Venezuela un atractivo país que ofrecía, a los expatriados, bienestar y facilidades.

Hacia el final de la II guerra mundial, estando Isaías Mediana Angarita en el poder, se ponen en marcha planes para atraer parte de la inmigración masiva europea, resultado de dicha conflagración.

Se nombró la Comisión Nacional de Inmigración en 1946 para formular las políticas migratorias presidida por Enrique Tejera en donde se establecieron las bases para una corriente inmigratoria de italianos, españoles y portugueses. El gobierno envió tres comisiones a Europa para que se encargaran de seleccionar a las personas para la inmigración, pero fue a partir de 1948 cuando se sintió la llegada de grandes masas de inmigrantes, no se quería traer gente que provocara una competencia ocupacional, por lo que se evitó la llegada de profesionales a los que no se les pudiera dar empleo, “principalmente permitían la entrada de agricultores, sirvientas, mecánicos, zapateros, panaderos, sastres, albañiles, carpinteros, cocines, etc.” (Berglund y Hernández, 1985, p.44).

El gobierno quería la entrada de inmigrantes que tuvieran afinidad con los criollos para que se pudieran integrar rápidamente al país; la inmigración

repercute en toda la nación y quizás la presencia de un extranjero y su actividad, puede chocar con los sentimientos y emociones de un nacional; esto fue una ventaja para los españoles e italianos, ya que se les dio preferencia.

La evolución rápida de la industria petrolera permitió un crecimiento económico con altos ingresos derivados de la explotación y exportación petrolera y una política expansionista que se abría al mundo. Existía una mayor estabilidad económica en el país que estimulaba un acelerado proceso de crecimiento de la industria doméstica y del comercio los cuales seguían el ritmo progresivo de la nación. Fueron muchas las fábricas de distintos géneros que se crearon en todo el territorio nacional fomentado principalmente por inmigrantes producto al “Tratado de Comercio entre Venezuela y los Estados Unidos”. Este tratado firmado a fines de la década de 1930, cuando la industria venezolana era poco desarrollada, acordaba aranceles bajos para una amplia gama de productos industriales (...)” (Berglund y Hernández, 1985, p.47). Los oficios de los españoles, italianos y portugueses los trataremos en otro capítulo.

Entre 1945 y 1948 con el llamado Trienio, Venezuela sufre continuos insurrecciones e continuos intentos de golpes de estado, sin embargo este régimen mostró sumo interés por la política migratoria heredada, así que continua fomentando la llegada de extranjeros al país a través del envío de misiones especiales que además de seleccionar y traer el capital humano necesario también se encargaran de instalarlos en el país.

Esta política dio sus frutos y durante este período ingresan unos 20 mil inmigrantes, sin embargo a pesar de tratarse de un plan coherente y organizado, resultaba lento y de poco alcance ya que no terminaba de encaminar exitosamente todo el flujo migratorio.

La junta militar que gobernó luego del Trienio se da cuenta de estas fallas en el mecanismo y decide aumentar su eficacia reduciendo los requisitos a un certificado de buena salud, uno de buena conducta y la edad máxima de 35 años. Es entonces a partir de 1948 y hasta 1961 que Venezuela recibe la primera oleada de inmigración masiva en su historia y en la que miles de foráneos entraron al país y se legalizaron, de los cuales en su mayoría se trataban de Españoles provenientes de Galicia y Las Islas Canarias, Italianos en su mayoría del sur y Portugueses de Madeira; las ocupaciones que se destacaron entre estos fue agricultores, comerciantes, artesanos, manufactureros y constructores o arquitectos.

En 1949 el I.T.I.C fue remplazado por el Instituto Agrario Nacional (IAN) que continua con la misma labor. Entre 1949 y 1961 la tarea que pudieron hacer fue poca, sólo atendieron al 15% de los inmigrantes, el otro 85% ingresaron con visa de transeúnte que estaba contemplada en la Ley de Extranjeros de 1937 y permitía el trabajo remunerado. (Krispin et al., 2006).

El gobierno dictatorial de Marcos Pérez Jiménez fue sin lugar a duda, la época de mayor trascendencia. Dentro de su plan de política da gran atención e importancia al fenómeno de la inmigración, marcando la necesidad de que el auge de esta situación se mantenga durante su mandato y promoviendo e incentivando la venida de personal calificado al país. Así durante el gobierno de Pérez Jiménez los inmigrantes constituyeron una importante fuerza de trabajo y un gran factor de producción económica, siendo a su vez para la población migratoria un período de evolución, recuperación, crecimiento e integración.

La rápida evolución y modernización del país en conjunto con el Nuevo Ideal Nacional fueron factores que produjeron la llegada masiva de inmigrantes espontáneos. Muchas personas, se basaron en las doctrinas propuestas por Pérez Jiménez y veían a Venezuela como un país ideal con una estabilidad política y económica que les permitiría una mejor calidad de vida.

Anteriormente, Venezuela había firmado un acuerdo con la Organización Internacional de Refugiados en el cual sólo de Europa entraron más de 17.500 inmigrantes, al desaparecer esta organización en la década de los 50 y tomando en cuenta que todavía había miles de europeos que querían inmigrar, se creó el Comité Intergubernamental para las Inmigraciones Europeas (CIME) que tenía como objetivo continuar con la labor de ayudar a las personas de otros países que quisieran marcharse. (Berglund y Hernández, 1985). “El gobierno venezolano firmó un acuerdo con el CIME en el año 1952 (...), Entre 1952 y 1961, unos 49.000 inmigrantes incluyendo unos 3.000 refugiados, entraron al país asistidos por el CIME”. (Berglund y Hernández, 1985, p. 45). Italia fue una de los países que más se vio beneficiado por el CIME ya que firmaron acuerdos desde la creación del organismo. España aunque se incorporo posteriormente, aumentó de manera considerable la llegada de españoles a Venezuela.

Es en 1957 cuando entra el mayor número de inmigrantes al país, prevaleciendo los españoles, italianos y portugueses:

Entrada de Inmigrantes a Venezuela

Desde 1949 – 1964

Años	Número de Inmigrantes	% Anual de Entradas
1949	1.261	1,41
1950	8.685	9,69
1951	5.655	6,31
1952	3.605	4,02
1953	6.216	6,94
1954	6.792	7,58
1955	6.600	7,36
1956	6.283	7,01
1957	9.876	11,02

*Corresponde al Primer Semestre

Fuente: República de Venezuela, Ministerio de Agricultura y Cría. "Inmigración" Primer Semestre 1964 – Caracas, 1964, Pág. 3. Cp. Troconis, 1986.

Con la caída del gobierno de Pérez Jiménez, se pone fin a la política migratoria "puertas abiertas" que fue uno de los factores principales para la llegada del gran flujo migratorio hacia Venezuela.

Según la Memoria y cuenta del Ministerio de Relaciones Interiores del año 1958 incluye un oficio con fecha del 18 de julio de 1958 que dice:

Por disposición de la Junta de Gobierno, este Despacho ha impartido instrucciones a fin de que instruyan a los funcionarios del Servicio Consular para que se abstengan de conceder, hasta nuevo aviso, "visto bueno" de ingreso a los extranjeros que deseen trasladarse a Venezuela con el propósito de radicarse en el país, con excepción de cónyuge, hijos y padres de los ya residenciados en Venezuela.

A partir de esta época, la llegada de inmigrantes se reduce considerablemente debido a diversos factores. La afluencia de latinoamericanos e indocumentados, son las nuevas olas de inmigrantes que vienen al país, con excepción de los portugueses quienes venían presionados por la guerrillas en Angola y la toma del poder de un sector pro-soviético, aunque no fue tan masiva como en años anteriores.

2.1.3.- Aportes de los inmigrantes españoles, italianos y portugueses

Las inmigraciones en Venezuela fueron de gran importancia ya que contribuyeron al desarrollo del país tanto en la parte económica como en la parte social. Los foráneos trataron de adentrarse en el país y formar parte de él no como "inmigrantes" sino como los nuevos venezolanos que llegaron para quedarse incorporándose a la evolución del país desde todos sus ámbitos gracias a la libertad que tenían para poder surgir. Fue todo un proceso que les permitió adaptarse para así dejar una influencia significativa pero que ya por el hecho de estar bien arraigada al país es difícil separarlo y analizarlo porque forman parte cultural de los venezolanos, Sin embargo resulta prácticamente

imposible cuantificar el aporte y la influencia integral que han dejado las inmigraciones, ya que no existen estadísticas ni informaciones exactas sin embargo analizaremos los aspectos visibles que se han marcado en la sociedad venezolana.

La mayoría de los inmigrantes que llegaron al país venían de vivir una difícil situación de escasez de todo tipo y llegaron a Venezuela con ganas de superarse y recuperarse de la crisis por la que ellos y sus familias habían tenido que pasar, no obstante fue esta ruda experiencia que traían la que los ayudó e impulsó su desarrollo en nuestra sociedad, ya que llegaron decididos a trabajar y prosperar, y como venían de una dura experiencia sabían lo que era el esfuerzo, el trabajo y el valor de las cosas, por lo que no les fue difícil crecer en un país de numerosas ventajas como Venezuela. Los españoles, italianos, portugueses y demás europeos, al venir de otro continente que en cierta forma, estaban más adelantados que los venezolanos en cuanto a mano de obra calificada y experiencias en urbanismos.

Una de las ventajas de los recién llegados es que estos tenían oficios pocos conocidos o desarrollados, y comenzaron a explotar los diferentes ámbitos para así ofrecer lo que faltaba; así se adentraron en el comercio y la prestación de los diferentes servicios como zapaterías, sastrerías, tintorerías, panaderías, carnicerías, diversos talleres, abastos y comedores entre otros. Los italianos por ejemplo se centraron mayormente en el sector de la construcción y la arquitectura que comenzaban su auge gracias al bienestar económico y a la necesidad de urbanismo que había comenzado, y en este proceso tienen gran influencia los extranjeros quienes eran considerados como mano de obra calificada y experimentada llegando así a participar en más de la mitad de las obras que se llevaron a cabo durante la década de los cincuenta y que en su mayoría estuvieron en manos de contratistas italianos, quienes contribuyeron con las principales construcciones del país y además

participaron en todas las propuestas de grandes construcciones como; La Ciudad Universitaria, El paseo Los Próceres, el Hipódromo de la Rinconada, el Hotel Humboldt, La avenida Victoria y de Las Acacias entre muchas otras. (Niño, 2004).

Es importante resaltar que entre 1950 y 1970 se dio el proceso, en muchos casos espontáneo, de industrialización en Venezuela y los grandes talleres de gran producción se convirtieron en fábricas e industrias de distribución masiva siendo una de ellas la industria del calzado cuyos pioneros y manufactureros por excelencia fueron italianos a quienes llegaron a pertenecer el 70% de los talleres de fabricación de estos. También fueron grandes integrantes del comercio importando todo tipo de productos como alimentos, mármol, granito, licores, plata y automóviles todos provenientes de la península itálica. El estado por su parte, otorgaba créditos para iniciar empresas; para poder optar requerían conocimientos, capacidades técnicas y administrativa, lo cual favoreció mucho a los inmigrantes porque eran ellos quienes poseían el mejor dominio además tenían mucho más incentivo del ahorro que los venezolanos. (Krispin et al., 2006). Se crearon muchas fábricas de todo género, pequeñas y medianas manufacturas las cuales montaron en lugares estratégicos a lo largo de todo el territorio nacional permitiéndoles el rápido crecimiento de las poblaciones, impulso dado por el intercambio petrolero que fomento el crecimiento de la banca venezolana.

Muchos de los inmigrantes que se desarrollaron en la industria y comercio, no tenían títulos universitarios y algunos ni siquiera se habían graduado de bachiller. Esto no complicó su quehacer, sabían hacer su trabajo, sabían dirigir a otros en trabajos complejos y sacar cuentas adecuadamente. Son muchos los venezolanos que han trabajado bajo el mando o supervisión de un europeo, y para 1961, los extranjeros ocupan el 50% de los cargos gerenciales en el país, y un 60% en la Región Capital. (Hurtado, 2004).

Las migraciones europeas trajeron consigo una diversidad cultural y religiosa que contribuyó de manera importante al proceso de laicización, pues había pluralidad religiosa. Numerosos sacerdotes, misiones y religiosas de adentraron en las comunidades indígenas para hacer trabajos comunitarios, en especial los jesuitas. Los españoles tuvieron un gran impacto en la educación privada religiosa fundando instituciones educativas de corte religioso que hoy son muy importantes en la formación educativa. Tal es el caso de los salesianos, jesuitas, hermanos de la Salle, entre otros; muchos de los profesores, maestros y personalidades influyentes en la educación eran de origen español, marcaron de una manera imborrable la estructura y organización de las instituciones públicas del país, los estudios políticos, la educación primaria y secundaria, la universidad, la literatura, la docencia, entre muchas otras áreas. (Ramírez, 2004).

A pesar de la barrera del idioma hubo grandes intelectuales italianos y portugueses como lo es Antonio Pascuali, gran experto en comunicación social, el poeta y escritor Joaquín Marta Sosa, entre muchos otros que se han destacado en diversas áreas. Con el boom petrolero, el rápido crecimiento del país fue significativo para la creación de unas nuevas bases sociales. El gobierno con sus notables ingresos permitió la realización de obras públicas que requerían mano de obra calificada y a su vez, necesitaban personas para integrar el aparato del Estado. También con la oferta laboral en las principales ciudades, se da una movilidad social que atrajo a los campesinos hacia las ciudades, y a su vez insertó a los inmigrantes en el área laboral, esta movilidad permitió que entre nativos e inmigrantes formaran la nueva clase media venezolana.

Por otro lado la gastronomía y los hábitos alimenticios en Venezuela están drásticamente influenciados por la diversidad de cultura europea que llegó al país, los italianos, y en especial los portugueses brindaron sus aportes

a la distribución y fabricación del pan además de la vasta red de abastos y supermercados que se han asentado a lo largo del territorio nacional. “El 80% de las panaderías y el 60% de los abastos son o fueron de portugueses”(..) (De Sousa, 2004, p.91).

A partir de 1950 comenzó el boom de los restaurantes en la sociedad venezolana, la gente disfrutaba salir a comer, reunirse y socializar en los comedores de diferente gastronomía, entonces los restaurantes italianos y españoles, sobretodo, aumentaron su número de clientes por la variedad y economía de sus platos popularizándose así dentro de la sociedad venezolana. Del aporte gastronómico italiano podemos recordar “Casa de Italia” en San Bernardino y “Da Pepino” en Chacao que fue una de las primeras pizzerías. Incluso dicha gastronomía pasó a formar parte de los platos pertenecientes a la dieta familiar, entre ellos la pasta que soluciona hasta a los menos pudientes por ser económica y de fácil preparación, incluso se ha calculado que “Venezuela, después de Italia, es el segundo consumidor de pasta per capita”. (Krispin et al., 2006, p.121)

La industria de la confección de ropa, tanto artesanal como industrial está ligada también a los españoles e italianos y en el caso del área de transporte son los portugueses los pioneros; comenzaron siendo choferes y de poco a poco fueron adquiriendo nuevas unidades hasta formar líneas de transporte, consiguieron concesiones para los transportes colectivos, emitidos por los consejos comunales, las cuales aún siguen operando principalmente hacia el interior del país. (De Sousa, 2004).

Pero aún gozando de una gran aceptación los inmigrantes sintieron la necesidad de agruparse para recordar experiencias compartidas, costumbres y tradiciones por lo que crearon clubes que hasta hoy día son puntos de reencuentros con sus raíces, como el Club Centro Portugués, Club Ítalo de Venezuela, la Hermandad Gallega, Centro Vasco, Centro Asturiano, Hogar

Canario, entre otros; los cuales están asentados en muchas ciudades de Venezuela.

Gracias a los inmigrantes europeos Venezuela gozó de uno de los más altos crecimiento económico del mundo, a ellos debemos en gran medida “la profesionalización en la producción de telas, zapatos y en el desarrollo de la manufactura en general; de expandir el sector de construcción; de mejorar el sector bancario y de darle cuerpo al sector comercio, todo gracias a su capacidad de trabajo, a la forma de hacerlo eficiente y de transmitirlo a los trabajadores venezolanos que estuvieron bajo su supervisión.

2.2.- El venezolano como emigrante

Venezuela no se ha caracterizado por ser un país de emigrantes, al contrario se ha identificado por ser una nación receptora de inmigrantes. El curso de la historia ha cambiado, ahora el país se apunta como una de las poblaciones que aumenta considerablemente la emigración hacia diferentes países, principalmente Estados Unidos y España.

Existe un problema en cuanto a la búsqueda exacta de información relacionada a la emigración en Venezuela, básicamente se debe a dos inconvenientes: el ritmo de la emigración es cambiante y es un proceso que aún se está dando y en Venezuela no existen fuentes fidedignas que establezcan estadísticas exactas para ser estudiadas, además existen problemas de disponibilidad para poder acceder a los pocos datos que maneja el Estado venezolano.

Puede decirse que la emigración en Venezuela comienza a partir el “viernes negro” a principio de los ochenta durante el mandato de Luis Herrera

Campins, quien al devaluar la moneda hizo que muchas personas sacaran sus ahorros fuera del país para resguardar su capital. Como resultado del déficit fiscal hubo un gran deterioro económico. Con el segundo mandato de Carlos Andrés Pérez es cuando se producen los eventos más significativos que dan como resultado la emigración de venezolanos hacia el exterior; el Caracazo en 1989 y luego el intento golpista de Hugo Chávez y Visconti, se origina la oleada de emigrantes que temían estar en el país. Más adelante durante el gobierno de Caldera, se da el “crash financiero” y el cierre e intervención de bancos, lo cual también contribuyó a que Venezuela comenzará a ser un país de emigrantes y a presentar saldos migratorios negativos. Con la llegada de Hugo Chávez al poder, lejos de frenar esta tendencia, cada año se está incrementando. Existe una carencia de cifras exactas ante el movimiento migratorio que se está dando en el país.

Según una encuesta nacional realizada por DATANALISIS en octubre de 2001, el 33,80% de los venezolanos mostraban disposición a emigrar si tuvieran la posibilidad. Dichas disposiciones se encuentran paradójicamente en los estratos más pudientes (A-B) y menos pudientes (E), y por edades se manifiesta que más del 50% del sector joven (de 15 a 24 años) está dispuesto a emigrar. (Gil, 2004).

Los motivos para emigrar son diferentes dependiendo el caso. En el estrato A-B se manifiestan motivos de inseguridad, alegando que no pueden disfrutar plenamente por miedo al alto índice de inseguridad. Mientras que el estrato E tiene una motivación económica, dicen que en Venezuela no cuentan con los beneficios para crecer económicamente.

Las personas de edades mayores muestran menos disposición de abandonar el país ya que afirman tener las raíces ya cultivadas en el país por lo que les sería muy difícil comenzar en un nuevo lugar, sin embargo, hay un número significativo que representa el 19% de la población mayor de 49 años

que estarían dispuestos a marcharse. Al contrario, los jóvenes muestran un alto índice con disposición a emigrar; los motivos son variados pero todos se fundamentan en dos puntos: la inseguridad personal y las pocas oportunidades económicas.

Otro de los motivos que abunda en las personas que desean emigrar es la búsqueda de una calidad de vida, ya que mantienen que aún teniendo dinero no se puede disfrutar plenamente porque existe un clima de zozobra y de incertidumbre y por lo tanto prefieren emigrar a otro país y sufrir por lo que pasan los inmigrantes para poder tener una digna calidad de vida.

Además de los motivos expuestos de por qué los venezolanos están emigrando, la principal explicación viene dada por la inseguridad en el país. Ésta se debe básicamente a la pobreza que en muchos de los casos induce a la delincuencia; Venezuela tiene un índice aproximado de 21% de desempleo lo que se traduce en un alto índice de personas que no tienen ingresos mensuales para contar con la cesta y los servicios básicos, por lo que recurren al robo como medio de subsistencia, aunque obviamente también existe otra clase de delincuencia que no lo hace precisamente por necesidad.

Labrador en el libro de (Mateo, 2006, pág. 264) propone dos tipos de motivaciones: las internas y las externas; a la primera corresponden los que buscan nuevos conocimientos, desarrollo profesional, un ambiente social y cultural diferente, y a la segunda corresponden los que buscan empleo o ingresos dignos, porque no los consiguen en su país, los perseguidos políticos o los desplazados por la violencia y la inseguridad personal.

Es preocupante que quienes se considera el futuro del país estén pensando en irse o ya se fueron, originándose la llamada “fuga de cerebros” por tratarse mayormente de personas estudiadas y calificadas. Un artículo escrito por Iván de la Vega llamado Emigración Intelectual en Venezuela: El

caso de la Ciencia y la Tecnología, expone que Venezuela ha pasado de ser un país receptor de mano de obra calificada a ser un expulsor de talento. (Rangel, 2004).

Como hemos dicho anteriormente, debido a la falta de información oficial sobre la emigración en Venezuela, Bolívar Chollett ha tomado una conexión lógica de los principales destinos de los venezolanos, sacando los datos del Ministerio de Educación y el Ministerio de Relaciones Exteriores, instituciones encargadas de la legalización y certificación de documentos para el exterior. Además a modo observatorio también se pueden sacar conclusiones con ver las largas colas y las fuertes demandas que presentan las embajadas y consulados generales en Venezuela. Siguiendo esta línea, se puede definir que los principales destinos de los emigrantes venezolanos son:

- 1.- Estados Unidos y Canadá
- 2.-España
- 3.-Resto de Europa Occidental y Australia
- 4.- Otros Destinos. (Bolívar, 2004).

Es difícil poder cuantificar cuál es el número exacto de venezolanos en los Estados Unidos ya que las estadísticas y censo de dicho país incluyen a los venezolanos en una amplia categoría de centroamericanos y sudamericanos, quienes totalizaban la cantidad de 4,7 millones. De acuerdo a las informaciones de prensa, la mayoría de los venezolanos se encuentran ubicados en el estado de Florida, principalmente en la ciudad de Miami y en sus alrededores. (Bolívar, 2004).

El portal web www.mequieroir.com revisado el 18 de diciembre del 2007 señala:

Oficialmente hay inscritos 91.328 venezolanos en el censo, por lo cual se estima que sumando aquellos que se encuentran en situación ilegal o no hayan sido censados, la cifra podría aumentar a más de 200 mil venezolanos viviendo en Estados Unidos. De este grupo, se estima que más de un 70% se ubica en el estado de Florida, región donde se concentra la más grande e importante comunidad de venezolanos en el exterior. Desde 1998 hasta la actualidad, alrededor de unos 33 mil venezolanos han recibido visas de trabajo o de residencia en Estados Unidos. Las cifras extraoficiales son abultadas, hablan de alrededor de 300 mil venezolanos que han salido de su país en los últimos 2 años. Esta sería la cuarta oleada migratoria de venezolanos hacia el país del Norte, las cuales comenzaron en 1989 y se han repetido en los años 92, 94 y 98, hasta la fecha. Información oficial del Servicio de Inmigración estadounidense señala que 28 años es la edad promedio de los venezolanos que recibieron visa de residencia permanente en Estados Unidos. También revela que el 6% de los venezolanos que entraron legalmente a ese país, lo hizo mediante la visa H1-B, es decir, para trabajadores altamente especializados.

Una demostración de la presencia de venezolanos en el sur de la Florida es el gran número de residentes en la localidad de Weston, donde del 30% que son hispanos 400 familias son venezolanas, además también está la localidad

el Doral ubicada dentro de la ciudad de Miami donde es tanta la presencia de venezolanos que se le ha llegado a denominar “doralzuela”.

Los asilos políticos para venezolanos es otra principal demostración del fenómeno migratorio que se está dando en Venezuela. El Servicio de Inmigración y Ciudadanía (USCIS) reveló que han percibido un fuerte aumento de las solicitudes de asilos políticos en los Estados Unidos por parte de venezolanos, y sólo en el 2005 el incremento era de un 65% con respecto a años anteriores. (Paz, 2007).

Europa también se perfila como un destino debido a la excelente y creciente estabilidad económica, política y social en la que se encuentra; muchos de los hijos y descendientes de inmigrantes que llegaron al país están tratando de retomar sus orígenes para reivindicar la nacionalidad de sus antepasados con el fin de abandonar el país. No se trata de los propios inmigrantes que buscan volver a su patria sino de sus siguientes generaciones que buscan obtener el pasaporte de la Comunidad Europea como trampolín para radicarse en los países desarrollados como el Mercado Común Europeo o América del Norte. (Ramírez, 2004).

Es importante destacar que no todas las personas se han ido con la intención de radicarse en los distintos países, muchos de ellos se fueron por un tiempo determinado y decidieron quedarse por el mundo de oportunidades que vieron posibles; pero lo que si ha sucedido en gran medida es que casi todos los Venezolanos y en general los inmigrantes, entraron a los países con visas de turistas y una vez vencido su permiso de estadía y establecimiento se han convertido en residentes ilegales, y aunque optan por las diferentes opciones de legalización y amparo corren el riesgo de ser deportados y perder todo lo logrado.

Independientemente de los lugares de destino, la principal razón que lleva a una persona a emigrar es la búsqueda de una mejora de calidad en los ámbitos de su vida, y aunque la mayoría está consciente de que por su misma condición de extranjeros les llevará tiempo y esfuerzo gozar de las facilidades que los diferentes países ofrecen, están dispuestos a intentarlo, aunque no mantengan el nivel de vida que llevaban en su país de origen, con la esperanza de prosperar poco a poco.

2.3.- El documental

El documental es un género de producciones audiovisuales de valor científico, histórico, educacional o divulgativo. Por lo general tiene una sugestión y respeto por lo actual. Se concentra en la riqueza y ambigüedad de la vida, tal como se presenta en la realidad, sin buscar ensalzar o promocionar un producto o servicio, e incluso sin siquiera tener como objetivo principal medir objetivamente los hechos. El documental no es una visión completamente objetiva sino más bien bastante parcial ya que siempre refleja de alguna forma el punto de vista del realizador aún cuando este presenta dos puntos opuestos de una misma realidad; pero al final, invita al espectador a llegar a sus propias conclusiones.

Luego de la I Guerra Mundial, se ramificó y se abrió en varias vertientes, una de ellas está enfocada a la crónica histórica. El documentalista comenzó a contar con un valioso recurso como lo son los archivos cinematográficos. Para aquél momento las compañías de noticiarios, que poseían los archivos más importantes, no les parecía importante, así que los documentalistas

comenzaron a usarlos y las películas de conspiración histórica adquirieron nueva importancia. Durante los años siguientes se crearon numerosos films que se basaban en archivos rescatados; una de ellas fue la presentada por el director francés Frédéric Rossif con *Morir en Madrid* (*Mourir à Madrid*, 1962) en la cual se analizaron las raíces de la guerra, suministrando de esta forma mucha documentación sobre el levantamiento del general Franco. (Barnouw, 1998).

La II Guerra Mundial fue la época en donde se hizo significativa la filmación de la actualidad teniendo como base principal las consecuencias que tenía una guerra masiva, la destrucción de ciudades, gentes sin hogar, la situación de los refugiados y la vida de los soldados, marinos y aviadores que lucharon por sus países. (Rabiger, 1989)

Luego de la segunda conflagración mundial muchos canales de televisión se vieron interesados por éste género y apoyaron las películas de coopilación, un ejemplo de esto fue en Estados Unidos la National Broadcasting Company que tuvo un gran éxito con su serie *Victoria en el mar*, basada en las batallas navales de La II Guerra Mundial.

Los documentalistas que se inclinaban hacia éste género, comenzaron a considerar diferentes elementos como instrumentos narrativos. Encontraron diferentes maneras de abordar la historia sin reconstruirla ya que consideraban que esto inclinaba más hacia la ficción histórica. Una de las técnicas que se usan para la reconstrucción y narración de la historia son las entrevistas que representan una forma de contar la historia sin recurrir a la representación.

Lo cierto es que el documental es un recurso y una herramienta que permite recordar, representar y dar a conocer las diferentes realidades por medio de la presentación de los contextos que encierran dichas situaciones, y aunque no podemos tomar al documental como una verdad absoluta e

indiscutible si puede tomarse como una aproximación bastante precisa de un acontecimiento a reflexionar, y lo más importante tomarlo como un viaje del que debemos sacar nuestras propias conclusiones y fijar nuestra propia visión.

3.- CAPITULO II: MARCO METODOLÓGICO

3.1.- Objetivos

3.1.1.- Objetivo General

Realizar un documental sobre el proceso de inmigración en Venezuela desde 1936 hasta 1958 y el proceso de emigración de venezolanos en los últimos 10 años.

3.1.2.- Objetivos Específicos

- ✓ Determinar los principales procesos migratorios en Venezuela.
- ✓ Seleccionar y determinar los principales entrevistados que serán la base del documental.
- ✓ Dar a conocer a través de las entrevistas el proceso histórico de inmigración en Venezuela después de la II Guerra Mundial.
- ✓ Mostrar y aportar nueva información sobre el fenómeno de emigración actual.

3.2.- Delimitación

El documental abarcará la inmigración a Venezuela desde los años 1936 a 1958. Contendrá la emigración de los venezolanos desde 1998 hasta la actualidad. El espacio geográfico donde trabajaremos será en la ciudad de Puerto Ordaz, Caracas y Miami (USA).

3.3.- Cronograma de trabajo

Para realizar cualquier documental, se necesita de una previa investigación del tema a fin de conocer a fondo todos los detalles para poder saber qué es lo que queremos reflejar en el trabajo audiovisual. Buscamos reunir todos los datos posibles referentes al tema, recurriendo a la mayor cantidad posible de fuentes (vivas, bibliográficas, audiovisuales) que puedan dar información importante referente al tema.

Luego de haber consultado y analizado diferentes fuentes, analizamos cual es el objetivo fundamental del documental. A partir de dicho objetivo, comenzamos a realizar la pre producción, la cual no es más que la organización y planificación que se debe de hacer previo a la grabación.

Como parte primaria y fundamental de la pre producción, realizamos el plan de grabación, el cual nos permite coordinar todos los elementos que intervienen en la producción del documental. En la elaboración se tomaron en cuenta todos los detalles para ahorrar tiempo y recursos.

El plan de grabación fue el objeto más necesario en el documental, ya que viajar a otro país para realizar la grabación necesita de una buena planificación y organización para dejar un mínimo margen de situaciones inesperadas.

Basándonos en el plan de grabación, se llevó a cabo la producción del documental, la cual se dividió en dos partes:

La primera, viajamos a Miami, USA para realizar las entrevistas de los emigrantes y autoridades venezolanas que residen en dicho país.

La segunda, tuvo como lugar Caracas, Venezuela donde se grabaron a los inmigrantes españoles, italianos y portugueses que residen en el país, al igual que historiadores y autoridades relacionados con el tema.

Para completar la etapa de la producción, se realizaron las grabaciones de las tomas ambientales las cuales se utilizaron como imágenes de apoyo.

La post producción es el último paso para la realización del documental. Antes de la edición se realizó una pre visualización del material con fines de realizar el pietaje, para seleccionar las tomas que realmente irán en el trabajo final a fin de ahorrar tiempo. Al tener las tomas escogidas se procedió a la construcción del guión.

Luego de concluir con el guión, se realizó la edición, en el cual se digitalizaron todas las tomas escogidas para ordenarlas basándonos en el guión.

En la etapa de la edición hay que tener en cuenta el tiempo, ya que al exceder lo estipulado hay que realizar una nueva pre visualización a modo de darle una nueva vista al documental ya completado. Durante esta etapa también se le agrega la voz en off y la música, la cual fue seleccionada durante la realización del guión.

La clave para cualquier trabajo audiovisual es la organización y planificación a fin de ahorrar tiempo y recursos sin perder el objetivo principal de la producción.

3.4.- Propuesta del documental

3.4.1.- Ficha Técnica

Título del documental: La experiencia de migrar

Duración: 25 Minutos

Formato: El documento fue grabado en HD 1080 y presentado en formato DVD.

Año de producción: 2008

Idioma: Español

Audiencia: Todo público, en especial jóvenes y adultos que quieran conocer la historia de la inmigración en Venezuela luego de la II Guerra Mundial y a su vez la contraparte del venezolano como emigrante en los últimos 10 años.

3.4.2.- Sinopsis

Venezuela es un país conformado por diversas culturas y razas, entre ellas la española, la portuguesa y la italiana son las más representativas de entre los diferentes grupos que emigraron y se establecieron en el país. Estas llegaron masivamente entre 1936 y 1958 a raíz de la segunda guerra mundial y los estragos que ella dejó en el continente europeo; vinieron buscando un mejor futuro en el que fuera posible recuperar lo perdido.

Para este período Venezuela gozaba de una excelente situación económica producto del auge y la bonanza petrolera, y buscaba atraer la inmigración europea por considerarla mano de obra calificada. Miles de italianos, españoles y portugueses se establecieron en el país desarrollándose en los diferentes sectores laborales e influenciando significativamente nuestra cultura.

Para entender esto mediante las vivencias de los inmigrantes, un representante de cada una de estas nacionalidades, cuenta su experiencia de todo el proceso desde su llegada hasta su establecimiento.

Por otro lado, actualmente hablando, Venezuela ha dejado de ser una nación receptora de inmigrantes para convertirse en una de emigrantes, en la que cada día aumenta el número de personas que dejan el país o manifiestan su deseo de hacerlo. Tres emigrantes venezolanos cuentan lo que los llevó a abandonar Venezuela y relatan la historia de lo que esto significó para ellos.

3.4.3.- Estilo Visual y Sonoro

3.4.3.1.- Iluminación

Para las entrevistas se quiere reflejar una tonalidad graduada que de realismo y naturalidad por lo cual se utiliza luz natural ya que la mayoría de los entrevistados se muestran en su entorno diario.

No se utiliza ningún tipo de luz artificial, todos los entrevistados fueron ubicados en lugares estratégicos donde les favoreciera la luz y tuviera una tonalidad equilibrada que no marcara sombras fuertes.

Las tomas ambientales se grabaron con luz natural tanto en interiores como en exteriores, se buscaron lugares abiertos donde hubiera gran entrada de luz.

3.4.3.2.- Encuadres

Se utilizan planos medios y medios cortos para las entrevistas, dejando espacio en ellos para colocar los inserts que identifican a los entrevistados.

El entrevistado está sentado de forma diagonal a la cámara, el entrevistador está ubicado al lado opuesto al entrevistado cerca de la cámara, para que el eje de mirada del entrevistado cubra el espacio vacío del encuadre.

Se utiliza diferentes tipos de planos como tomas ambientales que se van incorporando durante la entrevista ya que no es recomendable mantener un mismo plano más de 20 segundos. De esta forma se le da más dinamismo al documental.

3.4.3.3.- Montaje / Ritmo Visual

Para comenzar el documental, al ritmo de la música aparecen diferentes imágenes de Caracas y fotos antiguas montadas en el programa After Effects, a continuación vendrá el nombre del documental y seguido entran tres cuadros con imágenes; bandera de Venezuela, gente caminando y tráfico en la ciudad. Luego aparecen cuatro cuadros con la imagen de cada entrevistado para mostrar quienes aparecen en la primera parte del documental.

A continuación, se colocaron una serie de imágenes de Caracas y sus habitantes que va acompañado por la voz en off de uno de los entrevistados, como introducción al tema del documental.

Durante las entrevistas se colocaron imágenes ambientales que complementan la idea del entrevistado.

Durante el documental se harán espacios de tiempo acompañados por música de fondo e imágenes, con el fin de darle descanso al espectador. De no hacerse estos entre tiempos, el espectador puede saturarse.

Para dar inicio al tema de la emigración, se utiliza una entrevista cuya información sirve de nexo entre el tema de la inmigración y la emigración. Luego aparece la tapa que identifica el comienzo de la emigración.

De igual forma que al comienzo del documental y para dar continuidad, aparecen tres cuadros con imágenes y una serie de tomas ambientales, todas relacionadas con elementos significativos al hecho de migrar, tales como; avión, pista de aterrizaje y despegue, banderas y tomas de la ciudad de Miami. A continuación, aparecerán seis cuadros con la imagen de los entrevistados para mostrar a las personas que abarcan la segunda parte del documental.

Para concluir con el documental, aparecen una serie de imágenes que resumen a los dos procesos, tanto inmigración como emigración, que van al ritmo de la música.

3.4.3.4.- Sonido

En las entrevistas, se utiliza sonido directo, mediante un micrófono unidireccional colocado en un boom. Para las entrevistas que exceden de los 20 segundos, el audio de la entrevista se mantiene; entran imágenes ambientales para reforzar.

Durante el comienzo, intermedio y final del documental aparecen una serie de imágenes que van acompañadas por música de fondo.

3.4.3.5.- Gráficos y colores

Los gráficos que utilizan están marcados por colores verdes y marrones, se escogieron estos colores ya que se complementan y son usados para temas

de historia. Los gráficos llevan diferentes elementos que son códigos de viajes como: brújulas y mapas.

Para la introducción del nombre del documental y para las tapas que identifican cada parte del documental van con el mismo color y los mismos elementos.

Las fotos que se utilizan como imágenes ambientales van sobre el mismo fondo que se utiliza para las tapas que identifican al documental, con el fin de mantener la continuidad.

3.5.- Desglose de necesidades de producción

Pre producción		Producción		Post producción	
EQUIPOS	Canti dad	EQUIPOS	Canti dad	EQUIPOS	Canti dad
Computadora portátil	1	Cámara Minidv Sony	1	Computadora MAC con programa Final Cut	1
Impresora	1	Trípode Sony	1	Cable FireWire	1
Cámara fotográfica Olympus 770 SW 7.1	1	Micrófono unidireccional Sony	1	PERSONAL	
PERSONAL		Micrófono unidireccional AFS	1	Editor	1
Productora	2	Audífonos Sony	1	CONSUMIBLES	
CONSUMIBLES		Cámara fotográfica Olympus 770 SW 7.1	1	DVD + R	5
Material de oficina	1	Sujetador de boom	1	Cintas VHS	4
Cartucho tinta negra	1	Extensión	1	Memoria externa de 169 Gb	1
		PERSONAL			
		Productoras	2		
		Entrevistado	9		
		CONSUMIBLES			
		Cintas Mini DV	12		
		Tirro	3		
		Material del oficina	1		

3.6 Plan de Grabación

Día	Int / Ext	Fecha y Hora	Entrevistado	Locación	Teléfono	Observación
Día 1	Int	Sábado 16 de Febrero a las 3:00 pm	Severo Morales	Kendall	305 7736925	Inmigrante Español
Día 2	Int	Domingo 17 de febrero a las 11:00 pm	María Eugenia Guzmán	Kendall	305 4637556	Emigrante Venezolana
Día 2	Ext	Domingo 17 de febrero a las 3:00 pm	Scarlett Morales	Kendall	305 7987645	Emigrante Venezolana
Día 3	Ext	Lunes 18 de febrero	-----	-----	----- --	Tomas ambientales
Día 4	Int	Martes 19 de febrero a las 11:00 am	Ernesto Ackerman	Clínica Venamher. 2794 N.W 79 Ave. Doral, Florida.	305 5947474	Presidente de la Hermandad Venezolana Venamher
Día 4	Ext	Martes 19	-----	-----	----- ----	Tomas ambientales
Día 5	Int	Miércoles 20 de febrero a las 3:00 pm	Eli bravo	Coralgable, Ponce de León 33192 Piso 2	305 4942371	Locutor en Radio Global
Día 6	Int	Jueves 21 de febrero a las 11:00 pm	Carmen Teresa	Organización de Ciudadanos	305 8796378	Presidenta de IVAC (siglas en Ingles)

				Venezolano americanos		
Día 6	Ext	Jueves 21 de febrero	-----	----- -	----- ----	Tomas ambientales
Día 7	Int	Viernes 22 de febrero a las 11:30 am	Antonio José Hernández Borgo	1101 Brickell Ave. Tower Norte Suite 300 Miami, FL 33131	305 5774214	Cónsul de Venezuela en Miami
Día 7	Ext	Viernes 22 de febrero	-----	----- -	----- ----	Tomas ambientales
Día 8	Ext	Sábado 23 de febrero	-----	----- -	----- ----	Tomas ambientales
Día 9	Ext	Domingo 24 de febrero	-----	----- -	----- ----	Tomas ambientales
Día 10	Int	Martes 1 de Abril a las 2:30 pm	Francisco Rennola	Edificio Araura Piso 8 apto 8 A. Concreta	0424 1435135	Inmigrante Italiano
Día 11	Int	Viernes 4 de abril a las 4:00 pm	José Antonio Gil Yépez	Datanális Edificio la Previsora Piso 16	0414 2314489	Presidente de Datanális
Día 12	Int	Lunes 14 de abril a las 9:00 am	Karl Krispín	Calle Guaicaipuro Edif. Kamaratua Apto	0426 2348097	Historiador y Escritor

				1B		
Día 13	Int	Viernes 18 de abril a las 3:30 pm	José Carlos Correia Pimenta	Los Palos Grandes	04143318492	Inmigrante Portugués
Día 14	Ext	Viernes 23 de mayo	-----	----- -	----- ----	Tomas Ambientales
Día 15	Ext	Sábado 24 de mayo	-----	----- -	----- ----	Tomas Ambientales
Día 16	Ext	Domingo 25 de mayo	-----	----- -	----- ----	Tomas Ambientales

3.7.- Análisis de costos

Ficha Técnica

Nombre del documental:

Productor: Escarlyn Morales y Silvana Navarro

Duración: 30 minutos

Formato: Grabado en HD1080 y presentado en DVD

Idioma: Español

Año de producción: 2008

SUMARIO

1	PREPRODUCCIÓN	Bs.F 230
2	PRODUCCIÓN	Bs.F 7005,3
3	POST PRODUCCIÓN	Bs.F 877,5
	TOTAL	Bs.F 8.112,8

1	PREPRODUCCIÓN				
1.1	EQUIPO TÉCNICO	UNIDAD	X	COSTO/ UNIDAD	TOTAL
1.1.1	Cámara fotográfica Olympus 770 SW 7.1	Único	1	Bs.F 0	Bs.F 0
1.1.2	Computadora portátil Toshiba	Único	1	Bs.F 0	Bs.F 0
1.1.3	Impresora Hp	Único	1	Bs.F 0	Bs.F 0
				SUB TOTAL	Bs.F 0

1.2	MATERIALES RECURSOS	Y	UNIDAD	X	COSTO/ UNIDAD	TOTAL
1.2.1	Material de oficina		Único	1	Bs.F 50	Bs.F 50
1.2.2	Teléfono		Único	1	Bs.F 0	Bs.F 0
1.2.3	Cartucho tinta negra		Único	1	Bs.F 0	Bs.F 0
1.2.4	Fotocopias		Unidad	100	Bs.F 1,5	Bs.F 15
					SUB TOTAL	Bs.F 65

1.3	PERSONAL		UNIDAD	X	COSTO/UNIDAD	TOTAL
1.3.1	Productor		Único	2	Bs.F 0	Bs.F 0
					SUB TOTAL	Bs.F 0

1.3	MATERIAL BIBLIOGRAFICO		UNIDAD	X	COSTO/ UNIDAD	TOTAL
1.3.1	Libros		Único	1	Bs.F 165	Bs.F 165
					SUB TOTAL	Bs.F 165

2	PRODUCCIÓN					
2.1	EQUIPO TÉCNICO		UNIDA D	X	COSTO/ UNIDAD	TOTAL
2.1.1	Cámara de Video Minidv Sony		Único	1	Bs.F 2.311	Bs.F 2.311
2.1.2	Cámara fotográfica Olympus 770 SW 7.1		Único	1	Bs.F 0	Bs.F 0
2.1.3	Micrófono Unidireccional Sony		Único	1	Bs.F 0	Bs.F 0

2.1.4	Sujetador de boom	Único	1	Bs.F 0	Bs.F 0
2.1.5	Trípode Sony	Único	1	Bs.F 0	Bs.F 0
2.1.6	Extensiones	Único	1	Bs.F 0	Bs.F 0
2.1.7	Audífonos Sony	Único	1	Bs.F 0	Bs.F 0
				SUB TOTAL	Bs.F 2.311

2.2	MATERIALES RECURSOS	Y	UNIDAD	X	COSTO/ UNIDAD	TOTAL
2.2.1	Tirro		Único	3	Bs.F 3	Bs.F 9
2.2.2	Minidv Sony		Único	12	Bs.F 19	Bs.F 228
2.2.4	Teléfono		Único	1	Bs.F 0	Bs.F 0
2.2.5	Material de oficina		Único	1	Bs.F 0	Bs.F 0
				SUB TOTAL	Bs.F 237	

2.3	PERSONAL		UNIDAD	X	COSTO/ UNIDAD	TOTAL
2.3.1	Productor		Único	2	Bs.F 0	Bs.F 0
				SUB TOTAL	Bs.F 0	

2.4	MOVILIZACIÓN HOSPEDAJE	Y	UNIDA D	X	COSTO/ UNIDAD	TOTAL
2.4.1	Alquiler de carro		Diario	1 0	Bs.F 90,3	Bs.F 903
2.4.2	Hospedaje		Diario	1 0	Bs.F 0	Bs.F 0
2.4.3	Gasolina		Único	1	Bs.F 172	Bs.F 172
2.4.4	Comidas		Único	1	Bs.F 967,5	Bs.F 967,5

2.4.5	Pasajes	Único	2	Bs.F 800	Bs.F 1.600
2.4.6	Impuestos de salidas Maiquetía	Único	2	Bs.F 115	Bs.F 230
2.4.7	Impuesto de salida Miami	Único	2	Bs.F 129	Bs.F 258
				SUB TOTAL	Bs.F 4.130,5

2.5	MOVILIZACIÓN HOSPEDAJE (Presupuestado)	Y	UNIDA D	X	COSTO/ UNIDAD	TOTAL
2.5.1	Hospedaje		Diario	1 0	Bs.F 150,5	Bs.F 1.505
				SUB TOTAL	Bs.F 1.505	

2.6	IMPREVISTOS		UNIDAD	X	COSTO/ UNIDAD	TOTAL
2.6.1	Bateria Sony		Único	1	Bs.F 129	Bs.F 129
2.6.2	Microfono AFS		Único	1	Bs.F 197,8	Bs.F 197,8
				SUB TOTAL		Bs.F 326,8

3	POST PRODUCCIÓN					
3.1	MONTAJE		UNIDAD	X	COSTO/ UNIDAD	TOTAL
3.1.1	Editor		Único	1	Bs.F 800	Bs.F 800
				SUB TOTAL		Bs.F 800

3.2	MATERIALES RECURSOS	Y	UNIDAD	X	COSTO/ UNIDAD	TOTAL
3.2.1	DVD + R		Unidad	5	Bs.F 3,5	Bs.F 17,5
3.2.2	Cintas VHS		Unidad	4	Bs.F 15	Bs.F 60
3.2.3	Memoria Externa de 160 Gb		Único	1	Bs.F 0	Bs.F 0
					SUB TOTAL	Bs.F 77,5

Condiciones:

- Éste análisis de costo está basado en Bolívares Fuertes, algunos de los precios fueron pagados en dólares oficiales y se realizó la reconversión de acuerdo al dólar oficial que para dicho momento es de Bs.F 2,15.
- La cámara utilizada para la grabación del documental fue adquirida para este proyecto y el monto reflejado es del pago total en Bolívares Fuertes, el costo en dólares fue de 1.075 \$.
- En el apartado de Movilización y Hospedaje no tuvimos el gasto del alojamiento, sin embargo está reflejado el costo de un hotel por el número de días que duró la grabación a modo de referencia.

3.8.- Guión Técnico

Video	AUDIO
Entran nombres de las realizadoras Escarlyn Morales y Silvana Navarro. Presentan.	ENTRA MÚSICA
Entra animación con gráficos y fotos	MÚSICA DE FONDO
Entra animación con gráficos y nombre del documental: La experiencia de migrar.	MÚSICA DE FONDO
Entran cuadros de imágenes de la bandera de Venezuela, gente caminando y Tráfico de Caracas	MÚSICA DE FONDO
Entra imagen de personas sentadas conversando	MÚSICA DE FONDO
Entra imagen de Caracas al atardecer	MÚSICA DE FONDO
Entra imagen de personas caminando	MÚSICA DE FONDO
Entran cuadros con imágenes de los entrevistados	MÚSICA DE FONDO
Entra gráfico/Tapa que presenta la inmigración	MÚSICA DE FONDO
Entran imágenes de Caracas Entra imagen de barco en la costa Entra imagen de gente caminando Entra imagen del metro de Caracas	BAJA LA MÚSICA DE FONDO ENTRA ENTREVISTA DE KARL KRISPIN: EN EL CASO DE VENEZUELA CUANDO PODEMOS AFIRMAR QUE

<p>Entra entrevista de Karl Krispin</p> <p>Entra Insert: Karl Krispin Historiador- Escritor</p>	<p>COMIENZA EL PROCESO EMIGRATORIO, VENEZUELA HA SIDO UN PAÍS QUE DURANTE EL SIGLO XIX RECIBIÓ ALGUNOS CONTINGENTES MIGRATORIOS SOBRE TODO DE CORSOS, ITALIANOS, ALEMANES QUE FUNDARON LAS REDES DE LAS CASAS COMERCIALES. VENEZUELA COMIENZA A TENER UN NUEVO SIGLO MIGRATORIO FUNDAMENTALMENTE DESPUÉS DE LA APARICIÓN DEL PETRÓLEO Y CUANDO DOS CONFLICTOS EUROPEOS DETONARON LA NECESIDAD QUE TUVIERON MUCHOS EUROPEOS DE CAMBIAR DE RESIDENCIA EN POST DE CONSEGUIR UN DESTINO MEJOR ECONÓMICAMENTE HABLANDO.</p>
<p>Entra Entrevista Severo Morales</p> <p>Entra insert: Severo Morales Inmigrantes Español</p> <p>Entran imágenes sobre fondo: Foto en movimiento de familia</p>	<p>EN ESPAÑA YO NUNCA NOTE LA CUESTIÓN POLÍTICA, MI PADRE ERAN APOLÍTICOS A PESAR DE QUE SÍ, DESPUÉS CON EL TIEMPO ME HE DADO CUENTA CON LA TRASCENDENCIA QUE TENÍA, YA QUE NOSOTROS ÉRAMOS FAMILIA NUMEROSA Y POR SER FAMILIA</p>

<p>numerosa</p> <p>Foto en movimiento de familia</p> <p>Foto en movimiento de personas asando un animal</p> <p>Foto en movimiento de personas con animal</p>	<p>NUMEROSA TENÍAMOS CIERTAS PRERROGATIVAS COMO LE DABAN UN SUBSIDIO A MIS PADRES Y LE DABAN UNOS TICKETS PARA VIAJAR EN LOS AUTOBUSES, PERO EN REALIDAD YO VIVÍ EL RACIONAMIENTO LOS CUPONES QUE FUE TRAS EL MOVIMIENTO DE LA GUERRA QUE TERMINO EN EL 39 Y SÍ TENÍAMOS TALES COMO PAN RACIONADO, EL ACEITE, EL TRIGO PARA HACER EL ALIMENTO, EL GOFIO CANARIO QUE ES LA BASE, PARA AQUEL MOMENTO ERA LA BASE, YA HOY LOS PAISANOS YA NI GOFIO COMEN.</p>
<p>Entra Entrevista Francisco Rennola</p> <p>Entra insert:</p> <p>Francisco Rennola</p> <p>Inmigrantes Italiano</p> <p>Entran imágenes sobre fondo:</p> <p>Foto en movimiento de personas a orilla del rio</p> <p>Foto en movimiento de Italia devastada</p>	<p>EN ITALIA EN AQUELLA ÉPOCA LO QUE HABÍA ERA LA MONEDA DE OCUPACIÓN, ESA MONEDA EMITIDA POR EL EJÉRCITO AMERICANO QUE ERA PARTE DE LA DEUDA QUE DESPUÉS IBA CONTRA EL GOBIERNO Y EL ESTADO ITALIANO CON NORTEAMÉRICA, PARA PAGARLO EN UN SEGUNDO MOMENTO, BUENO ESA ERA LA MONEDA QUE EXISTÍA QUE CIRCULABA EN TODA LA CIUDAD.</p>

	CIRCULÓ HASTA UN CIERTO PUNTO Y REPITO, ITALIA ESTABA EN LA GARRAPLANA ABSOLUTA SIN PRODUCIR NADA, SIN VENDER NADA Y SIN TRABAJO.
<p>Entra Entrevista José Carlos Correía Pimenta</p> <p>Entra insert: José Carlos Correía Pimenta Inmigrantes Portugués</p>	ESO FUE PARA QUE UNO SALIERA PORQUE NO HABÍA POSIBILIDAD, HABÍA TRABAJO PERO MUY POCO TRABAJO, ENTONCES OBLIGO A QUE UNO SALIERA DEL PAÍS.
<p>Entra entrevista de Karl Krispin</p> <p>Entran imágenes sobre fondo: Foto en movimiento de una persona besando la bandera española. Foto en movimiento de una persona militar Foto en movimiento de militares al lado de un carro Foto en movimiento de dos militares</p>	<p>PORQUE ITALIANO, ESPAÑOLES Y PORTUGUESES FUERON LOS QUE EN MASA LLEGARON A VENEZUELA. LOS ESPAÑOLES POR RAZONES OBVIAS POR EL HECHO DE LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA, UN PAÍS DEVASTADO, UN PAÍS QUE NO PODÍA OFRECER EL BENEFICIO DE UN DESARROLLO ECONÓMICO A SUS HABITANTES. LOS ITALIANOS TAMBIÉN PORQUE SU PAÍS SUFRIÓ LAS CONSECUENCIAS DEVASTADORAS DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL Y PRUEBA ES QUE BUENA PARTE DE LA INMIGRACIÓN ITALIANA QUE LLEGO A VENEZUELA, LLEGO</p>

	<p>FUNDAMENTALMENTE DESPUÉS DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL. Y LOS PORTUGUESES PORQUE VIVIERON ESA ONDA EXPANSIVA DE UNA ECONOMÍA DEVASTADA EN EL CONTINENTE EUROPEO. ¿POR QUE TAMBIÉN VINIERON ACÁ? PORQUE EVIDENTEMENTE LOS VÍNCULOS CULTURALES DE LA CULTURA MEDITERRÁNEA ES DECIR GLOBALMENTE CONSIDERADA ERAN DIGAMOS, ESTABLECÍAN PUENTES DE CONEXIÓN CON HISPANOAMÉRICA Y EN PARTICULAR CON VENEZUELA</p>
<p>Entra Entrevista Severo Morales</p> <p>Entran imágenes sobre fondo: Foto en movimiento de una casa vieja Foto en movimiento de unas personas trabajando en el campo</p>	<p>DE ESPAÑA ME HACE SALIR LO QUE DECÍA CON UNA MUJER, UN NIÑO, MEDIA JORNADA QUE TENÍA EN UNA EMPRESA DE ELECTRICIDAD EN RIEGOS Y FUERZA NO ME ALCANZABA MAS SE PRESENTO UN PROBLEMA DE LA CASA DONDE VIVÍA QUE YO LA REPARE Y UNA TÍA DE LA ESPOSA ME LA RECLAMABA, PUDE PEDIR AYUDA A MI SUEGROS QUE ESTABAN EN PUNTO FINO, EN PARAGUANA Y EL ME HIZO LA RECLAMACIÓN.</p>

<p>Entra Entrevista José Carlos Correía Pimenta</p> <p>Entran imágenes sobre fondo: Foto en movimiento de local comercial Foto en movimiento de personas leyendo papeles</p>	<p>YO PEDÍ AL GOBIERNO PORTUGUÉS MANO DE OBRA ESPECIALIZADA QUE EN VENEZUELA NO HABÍA DONDE ME INCLUYERON AHÍ COMO MANO DE OBRA ESPECIALIZADA, ENTONCES FUI CONTRATADO PERO UNA EMPRESA LLAMADA RUDIBENCA, UNA EMPRESA ITALIANA PARA EL ÁREA DE PUERTO ORDAZ. AHÍ ME CONTRATARON LEGAMENTE CON MI ESPOSA Y MI FAMILIA, MIS HIJOS TODO EL MUNDO CON PASAPORTE. ELLOS NO LOS TRAJE CONMIGO PORQUE VINE AVERIGUAR PRIMERO COMO ERA Y TODO ESO. DESPUÉS SÍ PASADO UN AÑO LOS TRAJE PARA VENEZUELA.</p>
<p>Entra Entrevista Francisco Rennola</p> <p>Entran imágenes sobre fondo: Foto en movimiento de pasaportes</p>	<p>APROVECHANDO LA SITUACIÓN DE QUE MI MAMA ERA VENEZOLANA, LA FAMILIA DE ELLA QUE VIVÍA EN VALENCIA LE MANDO A DECIR QUE SI QUERÍAMOS VENIR PARA ACÁ, LO ÚNICO QUE NOS FALTABA ERA CONSEGUIR LOS PASAPORTES PARA PODER SALIR DE ITALIA Y PODER ENTRAR AQUÍ. LOS PASAPORTES NOS LO CONSIGUIÓ</p>

	<p>LA EMBAJADA DE ROMA EN LA CUAL TRABAJABA UN AMIGO DE LA INFANCIA DE MI MAMA.</p>
<p>Entra Entrevista Severo Morales</p> <p>Entran imágenes sobre fondo: Foto en movimiento de personas sentadas con barco de fondo Foto en movimiento de dos personas sujetando un salvavidas</p>	<p>SALIMOS DE TENERIFE CON UNOS VEINTIOCHO BOLÍVARES Y UN DÓLAR, CARGABA YO EN EL BOLSILLO Y PORQUE NOS INVITARON A CENAR ESA NOCHE PORQUE SINO, NO HUBIÉSEMOS CENADO. ENTRAMOS AL BARCO Y ESTUVIMOS SIETE DÍAS NAVEGANDO, A MI NO ME PRESTA MUCHO EL MAR, POR EL MAREO AUNQUE OTROS LOS DISFRUTAN JUGANDO DOMINGO. YO IBA AL BAR DEL BARCO Y ME COMPRABA UNA SODA, UN REFRESCO PARA TENER ALGO QUE IR A LA BARANDA DEL BARCO PORQUE ME DOLÍA LA FALSAS COSTILLAS PORQUE NADA DE LA COMIDA ME CAÍA, LO ÚNICO QUE COMÍ UN DÍA FUERON UNAS SARDINAS ASADAS QUE PUDE DIGERIR, DE MÁS LA PASE MUY MAL, SOLO LA ALEGRÍA AL LLEGAR A LA GUAIRA QUE TENÍA EL PRESENTIMIENTO DE QUE ME ESPERABAN PERO EL TEMOR DE</p>

	QUE NO ESTUVIERAN TAMBIÉN AHÍ.
<p>Entra Entrevista Francisco Rennola</p> <p>Entran imágenes sobre fondo: Foto en movimiento de personas en la baranda de un barco Foto en movimiento de la guaira vieja</p>	<p>Y LLEGAMOS A LA GUAIRA CON UN CALOR QUE HACIA AQUÍ, QUE NUNCA HABÍAMOS SENTIDO. A MI ME CHORREABAN LAS PIERNAS, EL SUDOR ME CHORREABA, UN CALOR ENORME; UN VIAJE NO MUY CÓMODO. TE IMAGINARAS TANTA GENTE, DORMÍAMOS EN LITERA, CREO QUE ASÍ COMO TRANSPORTABAN LA TROPA PARA LA GUERRA, ASÍ NOS ALMACENARON A NOSOTROS Y LOS HOMBRES DE UN LADO Y LAS MUJERES DE OTRO, O SEA ERA UN VIAJE DE EMERGENCIA NO UN VIAJE DE PLACER.</p>
<p>Entra Entrevista José Carlos Correía Pimenta</p>	<p>A NOSOTROS PARA PODER SALIR COMO VENÍAMOS PARA UN PAÍS CON CLIMAS TROPICALES, HABÍA QUE REVISAR LAS VACUNAS QUE UNO TENÍA, FUE LO QUE SE HIZO Y PASAMOS TODO LEGAL.</p>
<p>Entra entrevista de Karl Krispin</p> <p>Entran imágenes sobre fondo: Foto en movimiento de persona con</p>	<p>HAY UNA NECESIDAD DE EMIGRAR Y VENEZUELA EN ESE MOMENTO SONABA A QUIMERA, ¿POR QUÉ SONABA A QUIMERA? PORQUE ERA</p>

<p>pala en el silencio.</p> <p>Foto en movimiento del silencio</p> <p>Foto en movimiento de persona firmando un libro</p>	<p>UN PAÍS CON UN PRODUCTO TERRITORIAL BRUTO ALTÍSIMO CON UNAS ALTAS RENTAS, PRODUCTO DE LA EXPLOTACIÓN PETROLERA Y PORQUE NECESITABA ESA MANO DE OBRA CALIFICADA PARA PODER VENIR A VENEZUELA</p>
<p>Entra Entrevista Severo Morales</p>	<p>EL CONTEXTO DE VENEZUELA PARA AQUEL MOMENTO ERA OPTIMO, ERA MUY BUENO Y MUY PROMETEDOR ERA UNA FELICIDAD LLEGAR A VENEZUELA ERA COMO SACARSE LA LOTERÍA</p>
<p>Entran imágenes sobre fondo:</p> <p>Foto en movimiento de Fachada del Silencio</p> <p>Foto en movimiento Inauguración del Silencio</p> <p>Foto en movimiento de construcción</p> <p>Foto en movimiento de personas en una calle con lanchas</p>	<p>ENTRA MÚSICA DE FONDO</p>
<p>Entra Entrevista Francisco Rennola</p> <p>Entra insert:</p> <p>Francisco Rennola</p> <p>Inmigrantes Italiano</p>	<p>ENTRA ENTREVISTA DE FRANCISCO RENNOLA:</p> <p>Y TODA ESA MASA DE HOMBRES Y MUJERES QUE VINIERON DE AFUERA, DENTRO DE LOS CUALES</p>

	ESTABA YO, TENÍAN POSIBILIDADES DE CONSEGUIR TRABAJO
<p>Entra Entrevista José Carlos Correía Pimenta</p> <p>Entra insert: José Carlos Correía Pimenta Inmigrantes Portugué</p> <p>Entran imágenes sobre fondo: Foto en movimiento de persona en un carro. Foto en movimiento de una casa familiar</p>	<p>ERAN BENEFICIADOS POR EL GOBIERNO, SE PODÍA UNA BUENA CASA, UNA CASA BUENA, SE PODÍA ADQUIRIR UN VEHÍCULO PORQUE ESTABAN BAJOS LOS COSTOS, TODAS ESAS COSA. AQUÍ EN VENEZUELA HABÍA DE TODO, REALMENTE HABÍA DE TODO, RECUERDO. HABÍA DE LO BUENO, IMPORTANDO. SE PRODUCÍA MUCHO AQUÍ, HABÍA, HABÍA, NO SE HACÍA COLA PARA NADA, HABÍA DE TODO, NO HABÍA PROBLEMA PARA ADQUIRIR CUALQUIER COSA.</p>
<p>Entra entrevista de Karl Krispin</p> <p>Entra insert: Karl Krispin Historiador y Escritor</p>	<p>ES QUE VENEZUELA, EFECTIVAMENTE ERA LA MEJOR OPCIÓN, PORQUE VENEZUELA ERA EL PAÍS MÁS RICO DE AMÉRICA LATINA, EL PAÍS QUE ESTABLECÍA Y OFRECÍA UN MAYOR NÚMERO DE OPORTUNIDADES.</p>
<p>Entra Entrevista Severo Morales</p> <p>Entra insert: Severo Morales</p>	<p>YA LUEGO EN VENEZUELA, SÍ NOS LLEVARON A EMIGRACIÓN Y EN EMIGRACIÓN PUES NOS CEDULARON, ME DIERON MI</p>

Inmigrantes Español	CEDULA DE MUSIUE.
<p>Entran imágenes</p> <p>Foto en movimiento de personas reunidas en una plaza</p> <p>Fotos de personas bailando</p> <p>Foto en movimiento de persona en un carro</p> <p>Foto en movimiento de persona en una oficina</p> <p>Foto en movimiento de una reunión de amigos</p>	ENTRA MÚSICA DE FONDO
<p>Entra Entrevista José Carlos Correía Pimenta</p> <p>Entran imágenes</p> <p>Fotos en movimiento de personas trabajando en construcción</p>	<p>ENTRA ENTREVISTA DE JOSÉ CARLOS CORREÍA PIMENTA:</p> <p>YO NO CAMBIE DE PROFESIÓN, ERA MAESTRO DE OBRA DE CONSTRUCCIÓN CIVIL Y CONTINUO A EJERCER LA MISMA PROFESIÓN HE ENSEÑADO A MUCHOS VENEZOLANOS A TRABAJAR. NOSOTROS LOS PORTUGUESES SOMOS BUENOS PROFESIONALES HEMOS ENSEÑADO A MUCHOS VENEZOLANOS Y CONTINUO ENSEÑANDO</p>
Entra Entrevista Francisco Rennola	PARTICIPE EN LA CONSTRUCCIÓN

<p>Entran imágenes sobre fondo: Foto en movimiento de obreros trabajando en construcción Foto en movimiento de persona soldando</p>	<p>DE LA AUTOPISTA DE VALENCIA-CARACAS, CARACAS-TEJERÍAS, TEJERÍAS-VALENCIA, CONSTRUIMOS TAMBIÉN EL HOSPITAL MILITAR, EL SALÓN DE FIESTA DE LOS MILITARES AHÍ EN LOS PRÓCERES, ESE EDIFICIO LO CONSTRUIMOS SOLAMENTE EN CONCRETO, SOLAMENTE LA PARTE ESTRUCTURAL, LOS CONSTRUIMOS EN VEINTISIETE DÍAS Y FUE UN RECORD, VEA ESE SITIO COMO ESTÁ.</p>
<p>Entra Entrevista Severo Morales</p>	<p>SI CONSIDERE EN MÁS DE UNA OPORTUNIDAD, REGRESAR ESPAÑA, LO PENSÉ Y SIEMPRE DIJE QUE PODÍA REGRESAR MIENTRAS QUE LOS NIÑOS FUERAN PEQUEÑOS PERO QUE DESPUÉS UNA VEZ QUE CRECIERAN ME SERÍA DIFÍCIL YA QUE LOS MUCHACHOS VAN HACIENDO SUS AMISTADES Y VAN HACIENDO SU PATIADERO.</p>
<p>Entra Entrevista Francisco Rennola</p>	<p>REGRESAR SIGNIFICABA DOS RIESGOS UNO TENER QUE</p>

	EMPEZAR DE NUEVO; COSA DIFÍCIL. Y OTRO SENTIRSE EXTRAÑO EN SU PROPIA TIERRA.
Entra Entrevista José Carlos Correía Pimenta	AQUÍ SEGUIRÉ ESPERANDO QUE MEJORE VENEZUELA, QUE LOS POLÍTICOS CAMBIEN UN POCO LAS FORMAS DE VER LAS COSAS, ESTE ES UN PAÍS QUE QUIERE CRECER.
Entra Entrevista Francisco Rennola	QUIERO ESTE PAÍS, QUIERA ESTA TIERRA, PORQUE ESTA TIERRA ES MUY BUENA, MUY HOSPITALARIA CON UN CORAZÓN ENORMEMENTE GRANDE.
Entra gráfico/Tapa que presenta la emigración	ENTRA MÚSICA
Gráfico/Tapa que presenta la emigración Entra Entrevista Severo Morales	MÚSICA DE FONDO EN ESTE MOMENTO MI CUARTEL ES AQUÍ EN VENEZUELA, POR SUPUESTO ES EN DONDE MÁS A GUSTO ESTOY. PERO DADA LA SITUACIÓN POR LA CUAL ESTAMOS ATRAVESANDO DE INSEGURIDAD TANTO PERSONAL COMO JURÍDICO YO HE PENSADO MUY SERIAMENTE DE ESTABLECERME EN ESTADOS UNIDOS PORQUE TEMO A LOS

	SECUESTROS, TEMA A SALIR A LA CALLE YO NO VOY A BANCO, TRATO DE SALIR LO MENOS SALIR, ESO NO ES VIDA PARA QUIEN LE GUSTE VIVIR.
Entra cuadros con imágenes de: la bandera de Venezuela, el downtown de Miami y la de aviones.	MÚSICA DE FONDO
Entra imagen de bandera de Venezuela y muñecos de Chávez.	MÚSICA DE FONDO
Entra imagen de las taquillas del consulado de Venezuela en Miami	MÚSICA DE FONDO
Entra imagen de personas en la taquilla del Consulado de Venezuela en Miami	MÚSICA DE FONDO
Entra imagen con el nombre del consulado de Venezuela	MÚSICA DE FONDO
Entran cuadros con imágenes de los entrevistados	MÚSICA DE FONDO
Entra imagen de pista de despegue	MÚSICA DE FONDO
Entra imagen de avión volando	MÚSICA DE FONDO
Entra de imagen una hélice.	MÚSICA DE FONDO
Imagen de una hélice Entra entrevista de Eli Bravo	ENTRA ENTREVISTA DE ELI BRAVO: LOS VENEZOLANOS TAMBIÉN SOMOS PARTE DE UN PAÍS DE EMIGRANTES, LA INMIGRACIÓN

<p>Entra insert: Eli Bravo Periodista e inmigrante venezolano</p>	<p>EUROPEA DEFINIÓ LO QUE FUE LA PRIMERA PARTE DEL SIGLO XX EN VENEZUELA, LUEGO VINO LAS OLEADAS SUREÑAS, HA HABIDO SIEMPRE UNA GRAN COMUNICACIÓN CON COLOMBIA, O SEA EL FENÓMENO NO NOS HA SIDO AJENO PERO NO LO HEMOS TENIDO QUE VIVIR Y YO CREO QUE AHÍ HAY MUCHA GENTE QUE ESTÁ ENTENDIENDO ENTRE UNA COSA Y OTRA.</p>
<p>Entra entrevista de María Eugenia Guzmán Entra insert: María Eugenia Guzmán Inmigrante venezolana Entra imagen de: Cuadro de Chávez en el Consulado La entrevista en la cocina con sus hijas Portarretratos con fotos Dos niñas abrazadas con su papa</p>	<p>YO TRABAJABA EN LA GOBERNACIÓN DE ESTADO MÉRIDA, TENÍA UN ALTO CARGO AHÍ EN EL AÑO 2000, CUANDO HUBO ELECCIONES DE GOBERNADORES Y ALCALDES LA GOBERNACIÓN LA GANARON LOS CHAVISTAS Y NOSOTROS TUVIMOS QUE SALIR Y ENTREGAMOS NUESTROS CARGOS. Y ME EMPEZÓ A PREOCUPAR UN POCO LA SITUACIÓN QUE HABÍA EN VENEZUELA, SOBRE TODO POR LAS HIJAS MÍAS.</p>
<p>Entra entrevista de Eli Bravo</p>	<p>YO CREO QUE AHORITA HAY TRES FACTORES QUE ESTÁN</p>

<p>Entran imágenes de:</p> <p>Frente del tribunal supremo de justicia</p> <p>Carro de policía frente a kiosco</p> <p>Persona pagando en caja registradora</p> <p>Tomas de casas de barrio</p> <p>Panorámica de Caracas</p> <p>Personas caminando</p> <p>Metro de caracas en picado</p> <p>Personas sentadas en plaza</p> <p>Personas subiendo escalera</p> <p>Personas cocinando</p> <p>Kiosco / revistero</p> <p>Televisor con la imagen de Chávez</p>	<p>MOVILIZANDO A LOS VENEZOLANOS A MUDARSE SOBRE TODO A MIAMI, EN PRIMER LUGAR ES LA SEGURIDAD, EL TEMA DE LA SEGURIDAD DE HA HECHO FUNDAMENTAL SOBRE TODO LAS FAMILIAS CON HIJO, LUEGO HAY UN ELEMENTO ECONÓMICO PORQUE SI BIEN HAY UNA BONANZA ECONÓMICA AHORITA EN VENEZUELA, MUCHA GENTE QUE ESTÁ VIENDO ESTO COMO UN FENÓMENO PASAJERO Y CON FECHA DE VENCIMIENTO Y QUIZÁS PREFIEREN ESTABLECERSE EN UNA SOCIEDAD O EN UNA ECONÓMICA QUE SEA MÁS ESTABLE Y CREO QUE EL TERCER FACTOR ES EL FACTOR SOCIAL, YO NO CREO QUE ESO VAYA A CAMBIAR DE MANERA INMEDIATA, EN VENEZUELA TODAVÍA HAY UNA DIVISIÓN Y POLARIZACIÓN MUY GRANDE. HAY UNA SITUACIÓN ECONÓMICA MUY DELICADA Y HAY UNA CONFLICTIVIDAD POLÍTICA QUE TAMPOCO VA A BAJAR DE TONO DE MANERA INMEDIATA, ENTONCES ESO SIEMPRE ES COMO</p>
---	--

	QUE EL FACTOR COMO QUE EMPUJA.
<p>Entra entrevista de José Antonio Gil Yopez</p> <p>Entra insert: José Antonio Gil Yopez Presidente de Datanálisis</p> <p>Entran imágenes de:</p> <p>Calle con carros y metrobus Personas subiendo por la escalera del metro</p> <p>Personas caminando Personas sentadas conversando</p>	<p>LAS PRINCIPALES CAUSAS VARÍAN POR ESTRATOS SOCIOECONÓMICOS. LOS ESTRATOS MÁS ALTOS, LO QUE TIENEN MÁS RECURSOS FUNDAMENTALMENTE POR EL PROBLEMA DE LA INSEGURIDAD PERSONAL, EL TEMA DE LA DELINCUENCIA ES UNO DE LOS TEMAS QUE MÁS SE UTILIZA COMO EXPLICACIÓN. LOS ESTRATOS MÁS BAJOS HABLANDO SOCIOECONÓMICAMENTE HABLANDO SON ESTRATOS QUE DEFINITIVAMENTE, HABLAN DEL PROBLEMA DE LA POBREZA SOBRE TODO DEL PROBLEMA QUE NO HAY OPORTUNIDADES.</p>
<p>Entra entrevista de María Eugenia Guzmán</p> <p>Entra insert: María Eugenia Guzmán Inmigrante venezolana</p>	<p>MIAMI ES UNA CIUDAD DONDE MUCHA GENTE HABLA ESPAÑOL, HAY MUCHOS LATINOS Y BUENO NOSOTROS DIJIMOS, BUENO SI VAMOS A MIAMI QUE ES UNA ZONA PARECIDA A LA DE NOSOTROS, VAMOS A ENCONTRAR MUCHA GENTE PARECIDA Y ESTÁ CERCA</p>

	DE VENEZUELA.
<p>Entran imágenes de la ciudad de Miami:</p> <p>Calle de restaurantes</p> <p>Metro</p> <p>Edificios</p> <p>Personas caminando</p> <p>Lago con casas en el fondo</p> <p>Casas con carros estacionados afuera</p>	ENTRA MÚSICA DE FONDO
<p>Entra entrevista de Antonio José Hernández Borgo</p> <p>Entra insert:</p> <p>Antonio José Hernández Borgo Cónsul de Venezuela en Miami</p>	<p>ENTRA ENTREVISTA DE ANTONIO JOSÉ HERNÁNDEZ BORGÓ:</p> <p>NUESTRA COMUNIDAD ES MUY GRANDE EN EL SUR DE LA FLORIDA, UN NÚMERO EXACTO EN REALIDAD NO LO TENEMOS, EL CENSO DEL AÑO 2000 HABLABA DE 90 MIL VENEZOLANO, PERO NOSOTROS COMO CONSULADO NO TENEMOS UN CIFRA EXACTA DE CUANTOS VENEZOLANOS HAY ACÁ.</p>
Entra entrevista de Eli Bravo	<p>EL NÚMERO DE VENEZOLANOS ES IMPOSIBLE DE SABER A CIENCIA CIERTA, EL CONSULADO HABLA DE 80 MIL VENEZOLANOS QUE ESTARÍA AQUÍ EN LA FLORIDA, HAY GENTE QUE DICE QUE SON 160,</p>

	<p>OTROS HABLAN DE 250 MIL, TODO EL MUNDO MANEJA UNA CIFRA DISTINTA.</p>
<p>Entra entrevista de José Antonio Gil Yopez</p> <p>Entran imágenes del aeropuerto en Miami</p>	<p>PRIMERO LA GENTE NO SE SACUDE EL POLVO EN LOS PUERTOS DE SALIDA DEL PAÍS; DE LOS ZAPATOS, PARA DECIR YO ME VOY. Y CUANDO LLEGA AL PAÍS DE DESTINO NO SE ANUNCIA COMO EMIGRANTE, PORQUE LA MAYORÍA DE ESAS MIGRACIONES SON ILEGALES, ENTONCES ESA ES UNA CIFRA QUE ES IMPOSIBLE DE TENER</p>
<p>Entra entrevista de Scarlett Morales</p> <p>Entra insert: Scarlett Morales Inmigrante venezolana</p> <p>Entra imagen de: Bandera grande de Estados Unidos</p>	<p>EN ESTOS MOMENTOS NOSOTROS ESTAMOS ILEGALES, O SEA ESTAMOS EN ESTATUS ILEGAL. YO ME VINE CON UNA VISA DE TURISTA SOLAMENTE, Y TANTO MIS HIJAS COMO YO Y MI ESPOSO TAMBIÉN SE VINIERON COMO VISA DE TURISTA. TRATAMOS DE ARREGLAR LOS PAPELES POR UNA LEY QUE SE LLAMA LA NEWMAN LULA QUE LE DABAN LA RESIDENCIA A LAS PERSONAS QUE VIVIERON DESDE EL AÑO 80 EN ESTADOS UNIDO, COMO YO VIVÍ EN</p>

	ESE TIEMPO POR LO MENOS CON ESO SACAMOS SOCIAL SECURITY Y PERMISO DE TRABAJO, PERO TODAVÍA ESTAMOS PENDIENTE CON LA RESIDENCIA.
Entra entrevista de María Eugenia Guzmán	CINCO AÑOS PARA NOSOTROS PODER OBTENER LA RESIDENCIA. CINCO AÑOS DESGASTÁNDOSE ECONÓMICAMENTE, FÍSICAMENTE Y MENTALMENTE PORQUE IMAGÍNA.
Entra Entrevista Severo Morales	YO ESTOY PASANDO EN MIAMI, EL OCHENTA POR CIENTO DE MI TIEMPO YA QUE NO ME PUEDO IR TOTAL PORQUE TENGO TODAVÍA HIJOS QUE NO HAN TERMINADO SU CARRERA Y NO HAN TERMINADO SI QUIERA EL BACHILLER, ESO ME IMPIDE PERO NO ESTÁ DEL TODO DESCABELLADA QUE EN UN FUTURO MAS TEMPRANO QUE TARDE TOME CIERTAS DECISIONES PARA IRME.
Entra entrevista de María Eugenia Guzmán	YO PIENSO QUE A LO MEJOR LA GENTE QUE SE VIENE MÁS JOVEN, YO PIENSO QUE ES MÁS FÁCIL ASIMILAR DE REPENTE EL SISTEMA,

	<p>POR LO MENOS YO PIENSO ASÍ, PERO UNAS PERSONAS QUE SE VIENEN COMO MI ESPOSO Y YO, QUE YA TENÍAMOS UNA VIDA HECHA EN VENEZUELA QUE YA TENÍAMOS UNA PROFESIÓN, YA TENÍAMOS MUCHAS COSAS. VENIR ACÁ Y ADAPTARSE A TODO ESO ES ALGO BIEN COMPLICADO, BIEN DIFÍCIL.</p>
<p>Entra entrevista de Eli Bravo</p>	<p>CUANDO TÚ DECIDES EMIGRAR, TÚ TIENES QUE HACER UNA CANTIDAD DE CONCESIONES, TIENES QUE SABER QUE SÍ VA HABER UN CAMBIO EN LA VIDA QUE VAS A LLEVAR Y MUCHAS VECES QUE UNA DE LAS CARACTERÍSTICAS DEL EMIGRANTE ES QUE LLEGAS Y QUIZÁS TE ENCUENTRAS EN LOS ESCALAFONES MÁS BAJOS DE LA ESCALERA SOCIAL Y TE TOCA SUBIR, Y MUCHOS EMIGRANTES LO HACEN PARA QUE SUS HIJOS TENGAN EL BENEFICIO DE ESA NUEVA VIDA A LA QUE OPTARON .</p>
<p>Entra entrevista de María Eugenia Guzmán</p>	<p>TÚ TE DAS CUENTA QUE AL FINAL, YA NO PUEDES VOLVER A</p>

	<p>VENEZUELA, YO POR LO MENOS YA NO PUEDO VOLVER A MI PAÍS, PERO TAMPOCO PERTENEZCO AQUÍ, NO SOY DE AQUÍ, NI ME GUSTA MUCHO, PERO ME TENGO QUE QUEDAR. ENTONCES ES COMO QUE TU PIERDES, EL COSTO DE LO QUE TU PIERDES ES MUY ELEVADO. SER EMIGRANTE ES TERRIBLE, YO PIENSO QUE A LO MEJOR SI YO TUVIESE UNA SEGUNDA OPORTUNIDAD DESPUÉS DE HABER VIVIDO TODO ESTO NO LO HARÍA.</p>
<p>Entran imágenes de: Bandera y aviso de envíos a Venezuela Establecimiento el Arepazo Establecimiento con bandera de Venezuela Banderas de distintos países Calle con locales y restaurantes Calle con locales y personas caminando</p>	<p>ENTRA MÚSICA DE FONDO</p>
<p>Banderas de distintos países</p> <p>Entra entrevista de Antonio José Hernández Borgo</p>	<p>ENTRA ENTREVISTA DE ANTONIO JOSÉ HERNÁNDEZ BORGÓ:</p> <p>ALGUNOS TIENEN UN FINAL FELIZ, LA GRAN MAYORÍA NO, PORQUE</p>

<p>Entra insert: Antonio José Hernández Borgo Cónsul de Venezuela en Miami</p>	<p>ESE MAL LLAMADO SUEÑO AMERICANO ES UNA ILUSIÓN, ES UNA ILUSIÓN EN LA MAYORÍA DE LOS CASOS. MUCHOS EJEMPLOS YO TENGO AQUÍ, EN NUEVE AÑOS HEMOS VISTO PERSONAS DE CIERTO NIVEL EN VENEZUELA QUE SE VIENE CON SUS AHORROS VENDEN LAS PROPIEDADES EN VENEZUELA, LOS CARROS, AQUÍ PASAN UN AÑO Y MEDIO Y SE VAN SIN NADA Y SIN ABSOLUTAMENTE NADA. PORQUE ESTE PAÍS ES UN PAÍS MUY DURO.</p>
<p>Entra entrevista de María Eugenia Guzmán</p> <p>Entra insert: María Eugenia Guzmán Inmigrante venezolana</p>	<p>ECONÓMICAMENTE, BUENO VIVO UN POCO MEJOR AQUÍ AUNQUE YO EN VENEZUELA TENÍA TODO, PERO IMAGÍNATE LA CASA QUE YO TENGO AQUÍ A LO MEJOR NO LA HUBIERA PODIDO TENER NUNCA EN VENEZUELA POR MUCHO QUE TRABAJARA PERO TODO NO ES ESO, TODO NO ES LA CASA DONDE TU VIVES, TAMBIÉN ES TODO LO EMOCIONAL, TODO LO QUE TIENE QUE VER CON TUS RAÍCES. A MÍ ME GUSTA MÁS VIVIR EN VENEZUELA.</p>
<p>Entra entrevista de Scarlett Morales</p>	<p>ESTOY BIEN ECONÓMICAMENTE,</p>

<p>Entra insert: Scarlett Morales Inmigrante venezolana</p>	<p>TENGO MI CASA, MI CARRO. PERO NO TENGO DOCUMENTOS QUE ES LO QUE ME FALTARÍA ENTONCES NO ES TODO EL SUEÑO AMERICANO COMO UNO DICE.</p>
<p>Entra entrevista de Eli Bravo</p> <p>Entra insert: Eli Bravo Periodista e inmigrante venezolano</p>	<p>HAY UNA CANCIÓN QUE A MÍ ME GUSTA MUCHO, QUE DICE: YO ERA, YO TENÍA, YES I WAS. QUE ES UN POCO EL JUEGO EN EL QUE CAEN TODOS LOS EMIGRANTES. EN MI PAÍS YO ERA, EN MI PAÍS YO TENÍA, BUENO YES I WAS. I WAS THIS, I WAS THAT; PERO ESO NO ES ASÍ. LO QUE TÚ FUISTE ES LA BASE PARA LO QUE VAYAS A CREAR ACÁ CIERTO; PERO NO SIGNIFICA QUE VAYAS A CONTINUAR EN EL MISMO CAMINO</p>
<p>Entra entrevista de María Eugenia Guzmán</p>	<p>NO ES TAMPOCO LA OCTAVA MARAVILLA DEL SIGLO COMO UNA PIENSA, UNO TIENE QUE VENIR ACÁ Y VIVIR ACÁ PARA DARSE CUENTA DE QUE REALMENTE EL MEJOR PAÍS DEL MUNDO QUE HAY ES DONDE UNO NACE, CON TODOS LOS PROBLEMAS QUE TENGA.</p>
<p>Entra entrevista de Scarlett Morales</p>	<p>YO AMO MI PAÍS, Y A VECES</p>

	<p>EXTRAÑO MI PAÍS PERO NO SÉ, LA VERDAD ES QUE PARA QUE YO ME LLEGUE A ADAPTAR OTRA VEZ A VENEZUELA, YA DESPUÉS QUE ESTAS ACOSTUMBRADO ACÁ ES DIFÍCIL PERO O SEA EN UN FUTURO A LO MEJOR LLEGARÉ A MI PAÍS OTRA VEZ, A DONDE MÁS VOY A IR.</p>
<p>Entra entrevista de María Eugenia Guzmán</p>	<p>YO LO VEO BIEN DIFÍCIL, LO VEO POR LO MENOS PARA MI IMAGÍNATE QUE VINE ACÁ, CASI QUE EMPEZAR DE NUEVO, TUVE QUE ESTUDIAR PARA SACAR MI PROFESIÓN OTRA VEZ, REGRESAR A VENEZUELA HACER QUÉ, POR LO MENOS YO. MIS HIJAS NI PENSARLO PORQUE ELLAS TIENEN UN FUTURO AQUÍ. YO NO CREO QUE YO POR AHORA REGRESE A VENEZUELA, A LO MEJOR EN UN FUTURO CUANDO ELLAS ESTÉN GRANDES, ESTÉN EN LA UNIVERSIDAD O YA SEAN UNAS MUJERES YO REGRESE, A MI SI ME GUSTARÍA REGRESAR.</p>
<p>Entra entrevista de Eli Bravo</p>	<p>CUALQUIER PERSONA QUE QUIERA EMIGRAR, A LOS ESTADOS UNIDOS O EMIGRAR DE VENEZUELA LO</p>

	<p>PRIMERO QUE TIENE QUE PENSAR ES QUE ES UN PROCESO LARGO. NO ES QUE EL DÍA QUE SALES YA SE DIO, ES UN PROCESO QUE DURA MUCHO TIEMPO, NORMALMENTE UNO MUDA PRIMERO EL CUERPO Y LUEGO MUDA LA MENTE Y EL ESPÍRITU Y QUE LO ENTIENDA COMO UN PROCESO.</p>
<p>Entra entrevista de Antonio José Hernández Borgo</p>	<p>SI TIENE TRABAJO, VIENE CON UNA SITUACIÓN, UN ESTATUS DEFINIDO QUE NO VA EN CONTRA DE NINGUNA LEY. BUENO ESTÁN EN SU PLENO DERECHO DE HACERLO PERO DE OTRA FORMA, VENIR A EXPERIMENTAR A BUSCAR ESE FAMOSO SUEÑO AMERICANO, YO LE RECOMENDARÍA QUE NO. ES SUMAMENTE DIFÍCIL, ES UN PAÍS MUY DURO.</p>
<p>Entra entrevista de Scarlett Morales</p>	<p>QUE LO PIENSE BIEN, QUE SE VENGAN CON UN ESTATUS YA POR DELANTE, QUE PUEDAN SACAR UNA VISA O ALGO. QUE NO SE VENGAN COMO ILEGALES PORQUE AHORA ES MÁS DIFÍCIL.</p>

	<p>YO SOY VENEZOLANA HASTA LA MUERTE, TE DIRÉ IMAGÍNA, YO NO PUEDO DECIR QUE NO, MI PAÍS ES MI PAÍS. VENEZUELA ES VENEZUELA.</p>
<p>Entran diferente imágenes de Caracas y Miami: Personas sentadas en Plaza Altamira Señoras caminando Personas jugando con patineta Bandera de Estados Unidos y Doral Personas caminando Avión Panorámica de Caracas al atardecer Policía de escuela Dentro de un avión Personas subiendo escalera del metro</p>	<p>ENTRA MÚSICA</p>
<p>Entran Créditos: Dirección y Producción Escarlyn Morales y Silvana Navarro Guión original Escarlyn Morales y Silvana Navarro Animaciones y Gráficos Clarisa Schaper Edición Vicente Iannone</p>	<p>MÚSICA DE FONDO</p>

<p>Especiales Agradecimientos</p> <p>Severo Morales</p> <p>Karl Krispin</p> <p>Scarlett Morales</p> <p>José Antonio Gil Yopez</p> <p>María Eugenia Guzmán</p> <p>Antonio José Hernández Bongo</p> <p>José Carlos Correía Pimenta</p> <p>Max Moser</p> <p>Daniela Fermin</p> <p>Carmen Adrianza</p> <p>Fernando García</p> <p>A nuestros profesores</p> <p>Carlos Eduardo Ramírez</p> <p>Elisa Martínez</p> <p>A nuestras familias</p> <p>Logo de la Universidad Católica</p> <p>Andrés Bello</p> <p>Corte a negro</p>	
---	--

4.- CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Los movimientos migratorios son consecuencia inevitable de circunstancias variadas y profundas en las sociedades, que obligan a millones de personas a dejar su país de origen buscando un nuevo destino que compense aquello que carecen en su patria.

En Venezuela, la inmigración cambió profundamente al país, gracias a que los inmigrantes contribuyeron al progreso del mismo con su mano de obra calificada, con su cultura y con los valores de trabajo que traían.

Hoy en día no se puede hablar de la “cultura venezolana” porque la mezcla tan variada de nacionalidades ha hecho que el país sea multicultural. Ya no se distingue quien es el inmigrante y quien es el criollo, ya que aquellos que vinieron de afuera han asentado bases aquí forjando grandes lazos con Venezuela.

Durante el período de puertas abiertas (1936 a 1958) y de la II Guerra Mundial ingresaron en Venezuela el mayor número de inmigrantes venidos principalmente de España, Italia, Portugal y otros países europeos. Para aquel momento Venezuela gozaba de una pujante economía con bases sólidas y era un destino que ofrecía lo que muchos de los inmigrantes buscaban; estabilidad social, economía en crecimiento y bajo índice en desempleo.

Venezuela pasó de ser un país receptor de inmigrante a ser, paradójicamente, un país emisor de emigrantes, ahora son los venezolanos que buscan nuevos destino. Las causas son variables, pero las que más se repiten son: la inseguridad, la económica decadente y la situación política que atraviesa el país.

Las estadísticas de los venezolanos que han emigrado son escasas, pero según las encuestas realizadas los principales países como destinos son: Estados Unidos (principalmente la ciudad de Miami, Florida) y España.

Muchos venezolanos llegan a sus destinos con un estatus legal definido, pero la mayoría de ellos lo hace de forma ilegal, bien sea porque se fueron de forma temporal a los distintos países y una vez allá decidieron quedarse, o porque entraron y se establecieron con visas de turistas las cuales pasan a ser ilícitas una vez vencido el permiso de estadía que estas otorgan.

Son pocos los años que han pasado desde el comienzo del proceso emigratorio en Venezuela, y todavía tendrán que pasar algunos años más para poder estudiarlo como un proceso completo con cifras verdaderamente aproximadas.

Al culminar la investigación y estudio del marco contextual del trabajo, que tradujimos al documental, podemos llegar a las siguientes conclusiones y recomendaciones.

- Debido a que en Venezuela se está dando un alto índice de emigración, se deberían de propiciar estudios y análisis que determinen con exactitud cuáles son las causas para que los venezolanos estén dispuestos a marcharse de su país. Una vez realizado el estudio, convendría aplicar diversos programas que permitan disminuir esas variables desfavorables para bajar el índice de emigración.
- Existe la necesidad de crear diversos mecanismos que cuantifiquen y controlen el número de venezolanos que salen del país y que después de un tiempo determinado no han regresado.
- En Venezuela no hay cifras oficiales sobre los emigrantes venezolanos. Es importante tener conocimiento de éste (además por lo antes

mencionado), para hacer estudios sobre cuál es el impacto que esas emigraciones van a causar en el país ya que la mayoría de los venezolanos que deciden irse, son personas preparadas y profesionales que muy posiblemente harán falta para el desarrollo de la nación.

Por otro lado, en cuanto a la elaboración del documental se pueden ofrecer las siguientes conclusiones y recomendaciones:

- El documental tal como se define, es una obra que expone el punto de vista del realizador, y por ser un trabajo para optar por el título universitario y con fines académicos, no se debe desvirtuar el contenido del mismo hacia alguna afinidad política ni partidista.
- Con el avance de la tecnología ligado a un alto índice de conocimiento sobre las artes audiovisuales, se pueden hacer documentales y trabajos audiovisuales de alta calidad con bajos costos y sin ningún tipo de financiamiento por parte de entes públicos o privados, tal como el aquí se expone.

5.- BIBLIOGRAFÍA

Referencias bibliográficas

- ✓ Velásquez, R.J., Lovera De Sola, R.J., Anzola, J.G., Berglund, S., Ramírez, M.R., Vannini, M., De Sousa, C., Niño, W., Bolívar, M., Hurtado, S., Gil, J.A., et al. (2004). *Las inmigraciones a Venezuela en el Siglo XX*, Caracas: Fundación Francisco Herrera Luque y la Fundación Mercantil.
- ✓ Troconis, E. (1986). *El proceso de la inmigración en Venezuela*, Caracas: Biblioteca de la Academia Nacional.
- ✓ Mille, N. (1965). *20 años de "Musiques"*. Caracas: Editorial Sucre.
- ✓ Berglund, S., Hernandez, H.C. (1985). *Los de Afuera*. Caracas: Cepam.
- ✓ Rabiger, M. (1989). *Dirección de documentales*. España: Editorial Focal Press.
- ✓ Karl, K. (Eds). (2006). *De Europa a Venezuela*. Caracas: Redacta Consultores 2002, C.A
- ✓ Chi-Yi, C. (1968). *Movimientos Migratorios en Venezuela*. Caracas: Editorial Arte.
- ✓ Rosario, Z., Peñaloza, S. (2006). *Guía para la elaboración formal de reportes de investigación*. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello.

- ✓ Pino, E., Strauss, R., Medina, A., Vaccari, L., et al. (1993). *Historia Mínima de Venezuela*. Caracas: Fundación de los Trabajadores de Lagoven.
- ✓ Vannini, M. (1980). *Italia y los italianos en la Historia y en la Cultura de Venezuela*. Caracas: Ediciones de la Biblioteca de la Universidad Central de Venezuela.
- ✓ Álvarez, N. (2007). *De mi padre a mí*. Reportaje sobre la inmigración en Venezuela. Trabajo de grado para optar a título de Licenciado en Comunicación Social, Universidad Católica Andrés Bello, Caracas, Venezuela.
- ✓ Toothaker, C. (2007). Cada vez más venezolanos piden asilo en EEUU. *El Abogado*. Pag 6. Volumen 34. Miami, Florida.
- ✓ Venezolanos huyen a EEUU por temor a la revolución. (17 de julio de 1007). *Primera Hora*, p. 2.
- ✓ Carquez, C. (24 de junio de 2007). 1 de cada 3 venezolanos dispuestos a irse por radicalización de Chávez. *El Nacional*, p.3.
- ✓ *El informe, semanario de Investigación Periodística*. (del 10 al 16 de agosto de 2007). N° 132. Miami, Florida.
- ✓ *El venezolano*. (del 9 al 16 de agosto de 2007). N° 47. Miami, Florida.
- ✓ *Siete días, Venezuela*. (del 14 al 27 de agosto de 2007). N° 40. Miami, Florida
- ✓ *Venezuela sin mordaza*. (del 8 al 14 de agosto de 2007). N° 2. Miami, Florida.

- ✓ *Venezuela sin mordaza*. (del 8 al 14 de agosto de 2007). N° 3. Miami, Florida.
- ✓ *Venezuela al día*. (del 10 al 23 de agosto de 2007). N° 313. Miami, Florida.
- ✓ Los que llegaron y se quedaron. (16 de septiembre de 2007). [Sección Especial]. *Ultimas Noticias*. Caracas, Venezuela

Referencias bibliográficas de material audiovisual

- ✓ Vidal, L. (Directora), Oteyza, C. (Dirección y Producción General). (2001). *Los venezolanos que vinieron más allá de nuestras fronteras*. Caracas: Cine Archivo Bolívar Films C.A y Cinesa Videca C.A.

Referencias bibliográficas de publicaciones periódicas

- ✓ Mateo, C., Ledezma, T. (2006). Los venezolanos como emigrantes. Estudio exploratorio en España. *Revista Venezolana de Análisis de Coyuntura, julio-diciembre, año/volumen. XII, número 002*. Universidad Central de Venezuela, Caracas, pp. 245-267.
- ✓ De la Vega, I. (2003) Emigración Intelectual en Venezuela: el caso de la ciencia y la tecnología. *Interciencia*, vol. mayo 2003, vol. 28 N° 5, pp. 259-267, Caracas.

Referencias bibliográficas de internet

- ✓ Paz, Z. (2007). *Asilos políticos para venezolanos*. Recuperado 6 de enero de 2008, de la World Wide Web:
<http://periodista.cafeteradigital.com/mis2centavos/2007/06/18/asilos-politicos-para-venezolanos/>

- ✓ Chirinos, C. (2004). "Venezolanos, "balseros del aire". Recuperado 6 de enero de 2008, de la World Wide Web:
http://news.bbc.co.uk/hi/spanish/latin_america/newsid_3708000/3708946.stm

- ✓ Portal web, recuperado el 18 de diciembre de 2007, de la World Wide Web:
www.mequieroir.com.

- ✓ Rangel, C. (2004). Movimientos de población, Referencias estadísticas para España y América Latina. *Índice Revista de Estadística y Sociedad*. Instituto Nacional de Estadísticas. Universidad Autónoma de Madrid. Madrid, España. Recuperado el 10 de enero 2008, de la World Wide Web:
<http://www.revistaindice.com/numero3/p6.pdf>